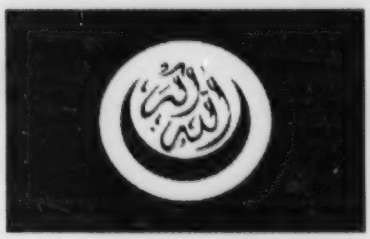
Market Information
Africa and the Middle East

Halal Food Products Market Report



International Markets Bureau

This report was produced by Agriculture and Agri-Food Canada. Although every effort has been made to ensure that the information is correct, Agriculture and Agri-Food Canada assumes no responsibility for its accuracy, reliability, or for any decisions arising from the information contained herein.

Ce rapport est également disponible en français.

Please address any comments or suggestions you have on this report to:

International Markets Bureau
Market and Industry Services Branch
Agriculture and Agri-Food Canada
Fax: (613) 759-7506

Table of Contents

1. EXECUTIVE SUMMARY

2. THE CONCEPT OF HALAL

2.1 Introduction
2.2 What is Halal?

2.3 Halal slaughtering, supervision and regulations
2.4 Is Kosher Halal?

3. CERTIFICATION PROCESS

3.1 Canadian Food Inspection Agency
3.2 How to obtain Halal certification
3.3 General export and import requirements
3.4 Special requirements by country
3.4.1 Muslim East
3.4.2 ASEAN South East Asia
3.4.3 South Africa

4. MARKET OPPORTUNITIES

4.1 In North America

4.1.1 Canada
4.1.2 United States of America

4.2 Outside North America

4.2.1 Democratic and Popular Republic of Algeria
4.2.2 The Arab Republic of Egypt
4.2.3 The Republic of Indonesia
4.2.4 Islamic Republic of Iran
4.2.5 The State of Kuwait
4.2.6 The Federation of Malaysia
4.2.7 Kingdom of Saudi Arabia
4.2.8 United Arab Emirates
4.2.9 Negara Brunei Darussalam
4.2.10 Kingdom of Morocco

5. TOP INTERNATIONAL SUPPLIERS

6. MAD COW AND OTHER DISEASES

7. BIBLIOGRAPHY

APPENDICES

---

1. EXECUTIVE SUMMARY

In Islam, there are two terms that denote Islamic prohibitions or restrictions on food: *Haram* and *Halal*. Muslims are prohibited from consuming pork and alcohol because they are regarded as *Najis* (unclean) and therefore are considered *Haram*. For Muslim consumers, beef and poultry products must be certified as *Halal* and must originate from certified slaughterhouses that follow Islamic slaughter practices.

North America is the primary market for Canadian *Halal* products. The two strongest overseas markets are Southeast Asia and the Middle

East. These areas represent more than 400 million Muslim consumers. World-wide, the Muslim consumer base is estimated to be 1.8 billion and is spread over 112 countries.

In the past, many Islamic countries produced the majority of their food domestically or imported from other Islamic countries. However, population increases are outpacing food supply and countries are importing *Halal* food products from countries such as Australia, New Zealand, Ireland, the United States, Thailand and Canada. The growing importance of the hotel and restaurant trade in countries such as the United Arab Emirates and the ban instituted by many countries on European beef are also increasing the demand for *Halal* food products.

Although market efforts to supply certified *Halal* products throughout the world are sporadic at best (the *Halal* market is estimated at US$150 billion per year), Canada remains a very small supplier of *Halal* products. The increased demand for *Halal* products in the Middle East, North Africa and Southeast Asia represent an opportunity for Canadian companies to capture new markets, particularly in countries such as the United Arab Emirates, Egypt, Malaysia and Indonesia.

With its cutting-edge technology, equipment and facilities, Canadian companies are well positioned to meet the requirements of Muslim communities and becoming one of the leading suppliers of *Halal* food products throughout the world.

2. The concept of *Halal*

2.1 Introduction

This paper will focus on the official requirements for beef meat trade with the following countries:

- The Democratic and Popular Republic of Algeria
- The Arab Republic of Egypt
- The Republic of Indonesia
- The Islamic Republic of Iran
- The State of Kuwait
- The Federation of Malaysia
- The Kingdom of Morocco
- Negara Brunei Darussalam
- The Kingdom of Saudi Arabia
- United Arab Emirates

This report will also highlight the unique relationship between the beef trade and *Halal* Islamic restrictions on food. The concept of

Halal will be discussed, as well as the certification process, North American demand and market opportunities and general requirements by countries in the Middle East, Southeast Asia and North Africa. This report provides valuable information to help Canadian agri-food companies compete with the top *Halal* meat exporters such as Australia and New Zealand and increase Canada's market share of the growing *Halal* food market.

2.2 What is *Halal?*

Halal is an Arabic word meaning lawful or permitted. The opposite of *Halal* is *Haram*, which means unlawful or prohibited. *Halal* and *Haram* are universal terms that apply to all facets of Islamic life. However, we will use these terms only in relation to meat products in this report. The Koran has numerous injunctions, instructing Muslims to choose and consume good and wholesome foodstuffs.

While many food products are clearly *Halal* or clearly *Haram*, others are often referred to as *Mashbooh*, which means doubtful or questionable. Foods considered *Haram* are:

- Swine/pork and its by-products
- Animals improperly slaughtered or dead before slaughtering
- Animals killed in the name of anyone other than Allah
- Alcohol and intoxicants
- Carnivorous animals, birds of prey and land animals without external ears
- Blood and blood by-products
- Foods containing any of the above products

Foods containing ingredients such as gelatine, enzymes, emulsifiers, etc. are questionable (*Mashbooh*) because the origin of these ingredients is not known.

2.3 *Halal* slaughtering, supervision and regulation

Canadian companies can obtain this information through certification bodies (Appendix 3).

2.4 Is Kosher *Halal*?

Some individuals assume *Kosher* is similar to *Halal*. Although the rituals of Jewish people resemble those of Muslims, *Kosher* and *Halal* are two different entities carrying separate meanings. According to Islamic jurisprudence, no one except Allah can change forbidden foods (*Haram*) into lawful foods (*Halal*). *Halal* is a unique Islamic concept and is a distinguishing part of a Muslim's identity. Here are

some salient differences between *Kosher* and *Halal*:

Islamic Regulations	Jewish Regulations	Explanation
All intoxicating alcohol, liquors, wines and drugs are prohibited.	All wines are permitted.	Hence, food items and drinks showing the *kosher* symbol containing alcohol are not *Halal*.
If gelatine is prepared from swine, it is prohibited.	Gelatine is permitted.	Hence, food items such as marshmallows and yoghurt showing *kosher* symbols are not *Halal*.
Muslim must look for the source of enzyme in cheese making. If it is coming from swine, it is prohibited.	All cheeses are permitted.	Hence, cheeses showing *kosher* symbols may not be *Halal*.
Must pronounce "*Bismillah wa allah Akbar*" repetitively during the slaughter.	Do not pronounce the name of God on each animal while slaughtering.	Hence, the slaughtering process is slightly different. *Kosher* is therefore not similar to *Halal*.

3. Certification process

3.1 Canadian Food Inspection Agency

The Canadian Food Inspection Agency (CFIA) brings together inspection and related services previously provided through the activities of four federal government departments: Agriculture and Agri-Food Canada, Fisheries and Oceans Canada, Health Canada and Industry Canada. With headquarters in the National Capital Region, the CFIA organisation consists of four operational areas, subdivided into 18 regional offices, 185 field offices, and 408 offices in non-government establishments (such as processing facilities). The agency's role is to enforce the food safety and nutritional quality standards established by Health Canada. For animal health and plant protection, it also sets standards and carries out enforcement and inspection. Food must be inspected by the CFIA prior to exporting. The CFIA is not involved in *Halal* certification.

3.2 How to obtain *Halal* certification

There are several organisations that offer *Halal* certification. Canadian companies interested in obtaining *Halal* certification should contact one of the certification bodies mentioned in Appendix 3 for specific regulations. In general the procedure is as follows:

Request for certification

Submit an application form (an example is included in Appendix 4).

Inspection of the facility

102-05225/

An inspector must inspect the facility to determine that it complies with *Halal* standards, such as process, equipment and sanitation procedures. Once the inspection report is complete, it is submitted to the *Halal* Slaughter Certification Committee (SCC) along with any recommendations (an example of a slaughter plant inspection report included in Appendix 4).

Registration of slaughter facility

Upon approval of the plant by the SCC, the registrant will receive an official letter, specifying the terms and conditions of the registration.

Supervision

A supervisor will be assigned to perform the necessary procedures in the plant. The fee is usually dependent upon the work required.

Certification fee

A certification fee is negotiated and an agreement is signed. In general, the agreement extends for a period of one year. The certification fee is set after the plant is registered and takes into consideration various elements such as the number of plants involved, the complexity of the product line, the volume of product and the projected consultation requirements throughout the year.

Issue certification and sign agreement

Every certifying body has a registered symbol for labels of *Halal* products. Certificates are issued for each batch of *Halal* products.

3.3 General export and import requirements

Only meat products prepared in CFIA registered establishments shall be exported.

Only meat products certified and labelled according to regulations of the importing country shall be exported (Canadian Regulations for Exports: Appendix 5).

Only registered establishments on the list of establishments approved for an importing country can export to that country.

Halal export-certified establishments must make sure that their meat products have originated from a source approved by the country of destination.

All export shipments of meat products (except those specifically

exempted in the Meat Inspection Regulations) shall be accompanied by a "Certificate of Inspection Covering Meat Products", also referred to as Form AGR 1454 (Appendix 6).

An approved Islamic centre must issue a Halal slaughter certificate for all meat (except pork) and poultry (*Halal* Certified Beef and Veal Plants in Canada: Appendix 2).

Only an official veterinarian shall sign certificates for exports of meat products.

Standard trade documentation, including bills of lading and various government and embassy of importing country attestations must be present.

3.4 Special requirements by country

Many countries have special requirements, which are either in addition to, or differ from, Canadian requirements. These requirements may concern construction, slaughter techniques, processing and transport of meat products, or be in regard to hygiene (wholesomeness). Importing country requirements may change from time to time and it is the responsibility of the exporter to obtain and provide the CFIA with all pertinent information.

3.4.1 Middle East

United Arab Emirates

General Information:

The Government of the United Arab Emirates (UAE) recognises Canada's current export certificate.

The UAE Embassy in Canada must authenticate the certificate.

Considering, but not yet requiring pre-registration/approval of certifying bodies.

Imports of pork, pork products and products containing pork are allowed into the UAE, provided they are clearly marked and separated from other products during shipment and in retail outlets.

Current Import Regulations:

All imports of animals and birds into the UAE require official permission. Seeking approval prior to arrival helps the authorities know the source of origin of the import and whether the exporting

nation faced any threat of animal diseases such as foot and mouth.

All *Halal*-certifying bodies must be approved by the General Secretariat of Municipalities of the UAE. This generally means a visit to ensure that acceptable *Halal* procedures are being implemented in the slaughterhouses and proper verification by the certifying body.

Arabic labelling of products is required by legislation.

Each item of food must show a production expiry date (day/month/year). Dates cannot be hand-written or on stickers. They must not be removable (must be mechanically printed, embossed or ink jetted). Foods cannot be double dated and imported foods cannot be date marked in Dubai or the Jebel Ali free zone.

The UAE does not allow the entry of any meat product when less than half of its shelf life is remaining.

Chilled meat (in a vacuum-packed format) has a shelf life of 90 days. If the meat is imported in another type of packaging and is shipped at 0 to -2C, then it has a shelf life of 21 days. If it is shipped at 1 to 4C, then it has a shelf life of 14 days. In all cases, the product must have at least half of its shelf life remaining when cleared through customs.

Documents Required:

A *Halal* slaughter certificate for all meat (except pork) and poultry products issued by an approved Islamic centre in the country of origin. This includes products containing the same (i.e. frozen entrees, pizzas).

Standard trade documentation, including certificates of origin, bills of lading and various government/embassy attestations.

All imported beef and poultry products require a health certificate from the country of origin.

Tariffs:

Each Emirate operates its own customs authority but tariffs and general policies are co-ordinated through a national committee. Only firms with the appropriate trade licenses can engage in importation. Documentation requirements follow international standards. For religious and security reasons, there are various restrictions on the import of alcohol, tobacco, firearms and pork products.

The UAE maintains a free exchange and liberal trade system. The Gulf Cooperation Council (GCC) has been discussing a common external tariff for some time. In a step toward establishing a common external tariff, the UAE in 1994 took the decision to raise its import

duties on food and other merchandise.

The UAE maintains non-tariff barriers to trade and investment in the form of restrictive agency/sponsorship/distributorship requirements.

The Kingdom of Saudi Arabia

General Information:

A *Halal* slaughterhouse is recognised as such if it obtains a certificate from any Gulf Cooperation Council member country embassy in Canada.

All products (carcasses, boxes, etc.) must bear a *Halal* stamp or label.

Current Import Regulations:

All meat items must be identified in Arabic with regard to the species of animal.

Carcasses, sides and quarters are to be stamped and wrapped with clean gauze.

In the case of processed meats, all additives must be marked on the label.

Frozen meat must be maintained between -18C and -40C and there must be less than three months between the date of slaughter and the date of arrival in Saudi Arabia.

Pork, pork fat or pork products and any percentage of pork mixed with other meat is unacceptable.

Fresh (chilled or frozen) carcasses, sides and quarters of male cattle not over five years of age, carcasses of sheep not over three years of age and carcasses of poultry may be imported provided the kidneys are removed and the meat is free of all preservatives.

Dried and smoked meats and sausages are permitted (fat percentage must not exceed 40 per cent).

Meats treated with dry salt and other materials such as sodium and potassium nitrites, glucose, honey and vinegar are permitted (percentage of added material must not exceed ten per cent).

Documents Required:

General shipping documents such as certificate of origin, commercial invoice including a complete description (type, size, weight and

percentage of its components), complete names of manufacturers or producers, trademarks and other information pertaining to the type of the exported item. The invoice should be signed by a responsible official of the exporting firm. Other general shipping documents include the bill of lading, steamship certificate, insurance certificate and packing list.

A certificate of *Halal* slaughter (the certificate should be legalized by a recognized Islamic centre).

An official health certificate (the current CFIA health certificate has been approved by local authorities). For each shipment, this certificate (AGR 1454 - Appendix 6) must indicate the date of slaughter, type of animal and its age. It must also indicate that animals were examined by a licensed veterinarian within 12 hours of being slaughtered, and directly after, and were found free of any disease.

Tariffs:

There are no tariffs to the entry of *Halal* beef into the Kingdom of Saudi Arabia, whether from Canada or other sources. However, all food items containing genetically modified food ingredients must be labelled as such.

The State of Kuwait

General Information:

Each product must be identified as *Halal.*

Any product containing alcohol or pork is banned in Kuwait. In marketing or on the label, even a picture of alcohol or suggested use of the product in a recipe with alcohol or pork is prohibited.

Some food colours are banned in Kuwait.

Any food product that states on its label "fat free", no calories, low cholesterol and for diabetics falls under the category of health and special foods. Prior to ordering such products, one sample from each item must be checked by the Kuwait Municipality Special Food Department for their approval.

Current Import Regulations:

A *halal* certificate is required for the following: meat, poultry, processed meat, poultry meat pastry and meat or poultry cubes or soup powders.

Canned meats need an Islamic slaughtering certificate.

Food items cannot be imported into Kuwait without an Arabic label. The Arabic label should contain the name of the food item, the manufacturer's name, country of origin, ingredients, production and expiry date (in Arabic and English in day/month/year), gross and net weight of each unit in metric system and fat percentage (for cheese only). This label must be non-removable. There should be only one label and no label above a label. Each piece must have an Arabic label including the seven points mentioned above. Even if the items are for internal use, the labelling must be included.

Products with a shelf life of six months to one year should arrive in Kuwait, within or before, three months of their production date.

Products with a shelf life of two years should arrive in Kuwait, within or before, six months of their production date.

Documents Required:

Slaughtering certificate: This certificate accompanies the consignments of meat, poultry and their products. The slaughtering date (day/month/year) must be indicated. This certificate must be issued by an Islamic centre and attested by the Kuwaiti consulate or embassy in the country of origin. The certificate must also include the details of consignment (type of meat, number of cartons, weight, name of importer, etc.) and the phrase "Produced from animals slaughtered in the Islamic way."

Veterinary health certificate: This certificate accompanies the consignments of meat, poultry and their products and must be issued by the government authorities in the country of origin. The certificate also confirms that the meat has been inspected by a veterinarian before and after slaughtering and that the meat is humanly consumable and free from diseases, antibiotics and hormones.

Original bill of lading or air way bill.

Original commercial invoice with total value and currency (USD/STG/DM/YEN etc.).

Above shipping documents along with *Halal* and health certificate (only for meats) must reach the importer at least ten days prior to the arrival of the shipment.

Islamic Republic of Iran

General Information:

State Livestock Affairs Logistics (SLAL) and the Government Trade

Corporation (GTC) recognise the current Canadian export certificate.

Current Import Regulations:

SLAL or GTC will send one of their *Halal* inspectors to the origin of cargo in order to issue the certificate.

Documents Required:

- Health certificate
- Veterinary certificate
- Freezing certificate
- Bill of lading
- Certificate of origin

3.4.2 ASEAN- South East Asia

The Federation of Malaysia

General Information:

Each consignment must be accompanied by a valid import license issued by the Director General or the State Director of the Department of Veterinary Services of Malaysia.

The Canadian import certificate will be considered if the exporting company is willing to cover the cost of two Malaysian inspectors from the *Halal* food section to visit Canada to inspect the facility.

Certification for *Halal* must be made through:

Ilham Daya Sdn Bhd
24 Jalan SP 2/8
Taman Serdang Perdana Seksyen 2
43300 Sri Kembangan
Selangor Darul Ehsan
Malaysia
Tel: +60 (3) 89424645
Fax: +60 (3) 89421645
Contact: Mr. Samsul

Clarifications and information on applications, inspections and payments can be obtained from Ilham Daya Sdn Bhd.

Current Import Regulations:

All animals should come from an area or farm certified to be free from anthrax and bovine spongiform encephalopathy (BSE).

Products of pigs or pork origin will not be permitted. Every packing and bag shall be labelled as "contain no pig or pork products".

Slaughter should be carried out at an approved slaughterhouse.

All animals slaughtered should be subjected to ante-mortem and post-mortem inspection in accordance to meat inspection procedures.

All carcasses should be eviscerated, dressed and held at a temperature between 0 to 4C for a minimum period of 24 hours at an approved slaughterhouse or cold storage before the meat is processed, chilled or frozen for export to Malaysia.

The carcasses should be processed, packed and stored at an approved processing plant under sanitary conditions.

The meat should not contain any preservative, coloring matter or foreign substance or any other harmful material injurious to health.

The vehicle or container used for transportation of meat must be in hygienic condition and refrigerated.

Transportation should be directed to an approved destination through the international port or airport of the exporting country.

The shipping containers must bear the word *Halal* or the letters M.S. (Muslim slaughter).

The export stamp must appear on shipping containers.

All meat should be properly labelled with the establishment number of the slaughterhouse and packing plant; as well as:

- lot number
- date of production
- type of slaughter (Muslim slaughter)

The Department of Veterinary Services of Malaysia maintains a web site which provides export and import regulations for a wide range of animals and animal products at
http://agrolink.moa.my/jph/dvs/import/

Documents Required:

A meat inspection certificate stating that the meat has been derived from animals subjected to ante-mortem and post-mortem examination, without diseases, fit for human consumption and that every precaution has been taken to prevent contamination or treatment with preservatives, coloring matter or other foreign substances prior to

export.

A *Halal* certificate stating that the slaughter of animals was done according to Muslim rites and that all slaughtering, chilling, processing, transportation and other acts in connection with handling and shipment were done separately from other species of animals.

All official and original documents required must be surrended to the Director General of the Veterinary Services of Malaysia or to any officer assigned by him.

Import Fee:

Import license: RM 3.00 per consignment.

When importing living cattle, based on Animal Importation Order, 1962, the following fees are payable for each consignment of cattle imported to Malaysia:

- Import license: RM 5 per head
- Quarantine fee: RM 4 per head
- Quarantine certificate: RM 2 per head

Negara Brunei Darussalam

General Information:

The Canadian import certificate will be considered if the exporting company is willing to cover the cost of two Bruneian inspectors from the *Halal* food section to be stationed at the slaughter facility during the import period.

Current Import Regulations:

Importers and local suppliers of *Halal* meat must be Muslims.

Importers of meat must apply for a *Halal* Import Permit from the Controller of Customs under the Board for issuing Import Permits.

Whenever any *Halal* meat is imported, authorised officers from the Ministry of Health and the Agriculture Department will examine it and certify it fit for human consumption. The Inspection Committee shall ensure that meat must only be imported from countries where animals are free from dangerous and contagious diseases and where only local animals are slaughtered.

Documents Required:

Any person with the intent to export meat to Brunei will have to produce a slaughtering certificate issued by the Director of Syariah of

the Brunei Ministry of Religious Affairs.

Tariffs:

There are no tariffs or barriers for meat imports provided that all the necessary approvals are in order.

The Republic of Indonesia

General Information:

The Indonesian Council of Ulama has approved the use of a mechanical single blade knife for the slaughter of chickens. Other standard regulations for *Halal* slaughter must be applied.

Current Import Regulations:

Processed meat products have to be registered with the Indonesian authorities.

Halal products should be isolated from non-*Halal* products.

Documents Required:

Companies which intend to ask for *Halal* certificates for their products are required to fill in three forms: a request for *Halal* certification form, a raw material declaration form (also known as request for kill schedule), and a company affirmation form (also known as log sheet kill information). These forms are present in Appendix 7.

Tariffs :

The import duty for meat products is five per cent.

3.4.3 North Africa

The Arab Republic of Egypt

General Information:

Meat products supplied to Egypt are usually supplied under contract.

Egypt is considering, but not yet requiring, pre-registration and approval of certifying bodies.

Certificates must be authenticated by the Egyptian Embassy in Canada.

Price competitiveness is an issue for Canadian exporters.

Current Import Regulations:

Only meat products derived from animals slaughtered according to Islamic rites may be imported.

Documents Required:

Halal certificate for all meat and poultry products. There are no imports of end products containing meat or chicken.

Endorsement on form AGR 1454 in regard to the condition of meat products, including canned meat (i.e free from diseases, suitable for human consumption, etc.).

For all meat products, an endorsement must appear on form AGR 1454, as follows:

"I further certify that foot and mouth disease and rinderpest do not exist in Canada".

Tariffs:

Custom tariff is five per cent. These tariffs are equal to the ones imposed on competitors. Due to bovine spongiform encephalopathy (BSE) and foot and mouth disease, Egypt has banned imports of meat products from EU countries.

The Democratic and Popular Republic of Algeria

General information:

There must be an agreement on the authorisation of imports between the food inspection agency of the exporting country and the Direction of Veterinary Health of the Ministry of Agriculture in Algeria prior to imports. Currently, only four countries have been given this authorisation: Argentina, Uruguay, New Zealand and Australia.

Morocco

General information:

Custom duties for meat are so high in this country (300%) that no meat is imported. Morocco tends to protect its local producers.

The Moroccan army imports on a duty free basis, however these

amounts are very small.

4. Market Opportunities

It is estimated that the world's *Halal* food trade averages nearly US$150 billion per year. The existence of such a large market offers great opportunities for Canadian businesses. The *Halal* food market exists wherever there are Muslim consumers whose tastes and preferences are governed by *Halal* rules on food. *Halal* foods may appear to be the same as other food, but are set apart by their nature, processing, ingredients, handling and the use of specific slaughter techniques.

The *Halal* food trade presents the following challenges:

- Application of *Halal* processing. Muslim consumers purchase *Halal* products because of their commitment to Islamic principles and teachings.
- Increasing the volume of sales.
- Efficient distribution network.
- Advertising.
- Creating consumer loyalty.

It is important for Canadian companies to understand the culture, tastes and preferences of Muslim consumers. Consumers are expecting high-quality *Halal* food products at competitive prices. Today, many Muslim countries import poultry, meat, dairy products and other foods from Europe, Australia, New Zealand and America.

"Advertising is the key to marketing and sales. In an absolute Muslim majority case where the total presence of non-Muslims is only marginal (Middle East, North African countries, Malaysia, Indonesia), it is appropriate to emphasize the *Halal* nature and characteristics of the food so that it attracts the common folks in the society who are a majority" (El-Mouelhy, 2000).

Creating consumer loyalty is also very important. Muslim consumers become loyal when:

They always get the products they want.

The supplier has kept his promise.

The *Halal* nature of the products is beyond doubt. A respectable authority must stand behind the claims of the producers.

General information:

There are over 1.8 billion Muslims in the world today (CIA World

Factbook 2000).

Population statistics from the early 1900's as well as projections for the year 2025 of the world's total Muslim population are as follows:

Christian and Muslim Population Shares (1997)

	Christian	Muslim
1900 world population	26.9%	12.4%
1980 world population	30.0%	16.5%
2000 world population	29.9%	19.2%
2025 world population	25.0%	30.0%

(Source:)

4.1 In North America

One in five people in the world is Muslim. North America has a large Muslim population of eight million (IFANCA, 1999).

Islam is one of the fastest-growing religions in the U.S. By 2010, America's Muslim population is expected to surpass the Jewish population, making Islam the country's second largest faith after Christianity (Power, 1998).

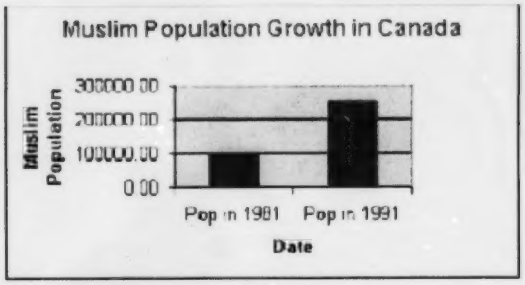
The Muslim population is expected to become increasingly important globally. "Islam is growing about 2.9 per cent per year, faster than the total world population growth of about 2.3 per cent annually" ( ).

"The number of Muslims in North America is in dispute: estimates range from under three million to over six million. The main cause of the disagreement appears to be over how many Muslims immigrants have converted to Christianity since they arrived in the U.S" ( ).

4.1.1 Canada

Statistics Canada only asks questions about "religion" once every ten years, the latest being in the 1991 census. The 2001 census was not available at the time of printing.

Total Muslim population in 1981	98,165
Percentage of total population	0.40%
Total Muslim population in 1991	253,260
Percentage of total population	0.90%



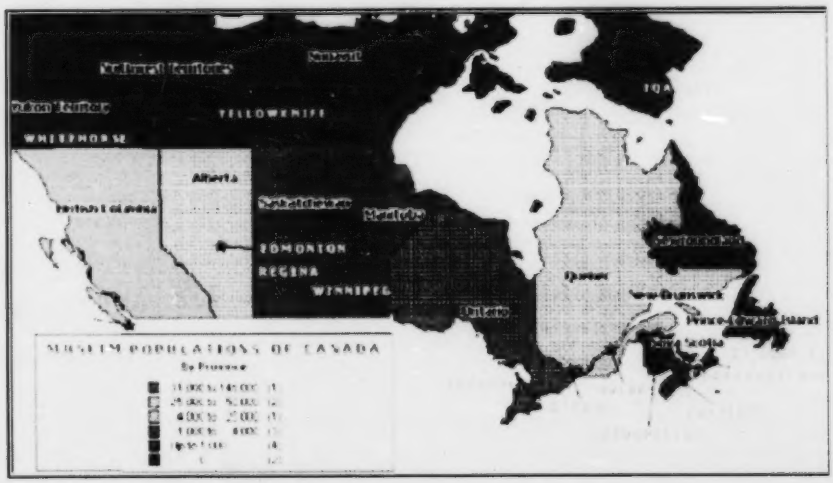
(Statistic Canada, matrix no.93-319-XPB)

According to the Muslim web site [illegible], 0.9 per cent of the Canadian population was Muslim in 1991.

Recent immigration from Muslim countries will be reflected in the 2001 census.

Approximately 15 per cent of Canada's federally inspected cattle slaughter and 35 per cent of calf slaughter is produced in *Halal* certified establishments. Canada's *Halal* beef and veal can be found in many large supermarkets across Canada, as well as hundreds of small, specialised *Halal* food stores. In addition, Canadian *Halal* beef is exported both to *Halal* and non-*Halal* markets.

Ontario has the highest percentage of Muslim citizens, followed by Quebec and Alberta (shown in the following chart (1999):



(Source: [illegible])

A list of the Council of Muslim Communities of Canada is available in Appendix 8.

4.1.2 United States of America

The U.S. Muslim buying power for food is about US$12 billion. More

then 95 per cent of the certified-*Halal* dairy ingredients are going to highly Muslim-populated countries such as those in Southeast Asia and the Middle East. World-wide, there are about 1.8 billion Muslims as compared to 14 million Jews. The number of U.S. Muslims is growing three times faster than most other minorities (Berry, 2000).

Currently, about 77 per cent of U.S. Muslims are immigrants and 22.4 per cent are U.S. born (Zogby International, 2000). The same survey shows the ethnic origins of the Muslim community as follow:

Middle East	26.2%
South Asia	24.7%
African American	23.8%
Other	11.6%
Middle East (Non Arab)	10.3%
East Asia	6.4%

While there are no official population figures for religious affiliation in the United States, estimates range from four to eight million (Ali, 1996).

Approximately one-third of American Muslims live on the East Coast (32.2 per cent), 25.3 per cent live in the South, 24.3 per cent in the Central and Great Lakes Region, and 18.2 per cent in the West (Zogby International, 2000).

There are nearly 2000 mosques nation-wide, as well as numerous Islamic day schools and Sunday and weekend schools (Khalidi, 2000).

In the U.S., sale of kosher foods totalled $3.5 billion in 1998. Islam is the fastest growing religion in the world and the international *Halal* food trade had been valued at $150 billion a year (Chronolog, 2000).

Between two to three million dollars (U.S.) is derived from *Halal* certification annually. This figure includes certification done for both the domestic and international markets (Soundvision, 2001).

The following is an overview of the U.S. Muslim population (1999):

The percentage of Muslim population in each state is:

New York	0.8%
New Jersey	0.6%
California	0.6%
District of Columbia	0.6%
Illinois	0.4%
Massachusetts	0.4%
Ohio	0.4%
Rhode Island	0.4%

(Source: www.jannah.org)

4.2 Outside North America

The following is a summary of information on market conditions provided by Canadian Embassies and Consulates in the Middle East, North Africa and Asia.

4.2.1 Democratic and Popular Republic of Algeria (Capital city: Algiers)

Algeria is located in Northern Africa and borders Morocco, Tunisia, Libya, Niger, Mali, Mauritania, Western Sahara and the coast of the Mediterranean sea. It consists of 2,381,740 km^2 and the population was evaluated to be 30,480,793 in 1998. The official language is Arabic, however Berber and French are also widely spoken. The state religion is Islam (Sunni) 99 per cent, with Christians and Jews representing only one per cent of the population. Algeria's annual red meat consumption is 7.8 kg per person and 8.7 kg per person of white meat. Algeria imports about five per cent of its meat consumption. In 1998, Algeria imported US$32.7 million of meat. Main imports

included grains, agri-food products, raw materials and capital and consumer goods. Its main partners for imports are France, Italy, the United States, Spain and Canada. Primary Canadian exports to Algeria included wheat, pulses, newsprint, milk, asbestos and consumer and capital goods.

4.2.2 The Arab Republic of Egypt (Capital city: Cairo)

Egypt borders Libya in the west, Sudan in the south, the Mediterranean Sea in the north, and the Red Sea and Israel in the east. Egypt stretches over more than one million km^2. More than 90 per cent of the land area is barren desert, which has induced 99 per cent of the population to live in just three per cent of the total land area, the fertile Nile Valley and Delta. The population is estimated to be 62,359,623 (90% Muslims, 7% Christians). The official language is Arabic. Egypt imports 130,000 tons/year of frozen red meat and 70,000 tons of meat in the form of live animals and total consumption of red meat is 730,000 tons. Egypt is self-sufficient in chicken production with an annual consumption of 520,000 tons. Meat consumption is growing. The *Halal* beef market is totally open for new suppliers except for those countries banned by the quarantine department of the Egyptian Government. *Halal* products are purchased by private companies (List of Egyptian Importers in Appendix 9). Canada's market share for *Halal* in Egypt is currently non-existent.

4.2.3 The Republic of Indonesia (Capital city: Jakarta)

The Indonesian archipelago consists of more than 13,000 islands and shares borders with Malaysia and Papua New Guinea. Stretching like a backbone down the western coast of Sumatra is a line of active and extinct volcanoes. The islands of the Indonesian archipelago stretch almost 5000 km from the Asian mainland into the Pacific Ocean. The islands are inhabited by 300 ethnic groups with distinct cultures, speaking 365 languages and dialects. Despite the national motto "unity in diversity", these cultures are under threat from Indonesianisation as the islands are gradually unified under centralised Javanese rule. Less then ten per cent of the total land area is suitable for farming, while two-thirds consists of woodland, forests and mangrove swamps.

The city of Jakarta consumes 184 tonnes of beef per day. This amount increases during the Muslim fasting month and Christmas. The consumption of chicken is 425 tonnes per day, mostly supplied from abroad (especially chicken legs). The country's annual consumption of

beef and chicken is growing. A list of Indonesian importers is included in Appendix 9.

The Indonesian Government instituted a ban on European beef and is only allowing imports from Australia, New Zealand, Canada and the U.S. This is an opportunity for Canada to expand into the *Halal* meat sector. The market is still open to new suppliers of *Halal* meat as the Indonesian Government does not want to depend only on one or two countries. Currently, the market share of *Halal* meat for Canada is very small. Given that the Indonesian population is more than 210 million and 85 per cent are Muslim, Indonesia offers good opportunities for *Halal* food exports.

4.2.4 Islamic Republic of Iran (Capital city: Tehran)

Iran is located in the Middle East, bordering the Gulf of Oman, the Persian Gulf, and the Caspian Sea, between Iraq and Pakistan. Iran stretches over 1,648,000 km² and has a population of 70 million. The official language is Persian and the religion is Muslim (99 per cent). Iran's main imports are machinery, military supplies, metal works, foodstuffs, pharmaceuticals, technical services and refined oil products. Its main import partners are Germany, Italy, Japan, the UAE and the UK.

Iran only purchases and consumes *Halal* meat. Annual consumption is 750,000 tons. The State Livestock Affairs Logistics (SLAL) and the Government Trading Corporation (GTC) are the two main importers of meat in Iran. The private sector is not allowed to import.

The Iranian Government is trying to be self sufficient in *Halal* meat production. However, in reality, SLAL has imported 20 to 25 thousand tons of meat per year, for the past couple of years. SLAL will import the same amount this year before Ramadan for distribution during the holy month. Although the last shipment was from Brazil, Iranian authorities have welcomed Canada's interest in exporting *Halal* meat and would like to receive more information on this subject for their future requirements.

4.2.5 The State of Kuwait (Capital city: Kuwait City)

Kuwait sits at the north-western tip of the Persian Gulf, bordered to the north and west by Iraq and to the south by Saudi Arabia. Kuwait is 17,800 km² and has a population of two million and 85 per cent of the population is Muslim. Kuwait's land is mostly flat and arid with little or no ground water. The desert is generally gravely, and the only vegetation in existence is scrub. Kuwait follows a liberal commercial policy guided by a free economic head and fostered by a uniquely strong position of balance of payments. No restrictions on quantities,

qualities, quotas and licenses exist in Kuwait, provided that import goods match Kuwaiti standards. Kuwait has one of the highest per-capita level of imports in the world. Total imports during 1999 amount to 2,318 Million Kuwaiti Dinars (K.D. 1= U.S.$ 3.27). Only members of the Kuwaiti Chamber of Commerce and Industry are permitted to import or export goods and participate in local tenders in Kuwait. In 1999, Kuwait imported 1,049,092 kgs of bovine and buffalo meat (fresh or chilled) and 55,010,614 kgs of poultry (frozen). Foreign companies interested in marketing their products in Kuwait would do well to appoint a Kuwaiti agent for their products.

4.2.6 The Federation of Malaysia (Capital city: Kuala Lumpur)

Located in the heart of Southeast Asia, Malaysia is 330,200 km² and is divided into two main regions: Peninsular Malaysia, which lies just south of Thailand and East Malaysia, which is found north of Indonesia on the island of Borneo. These two regions are divided into thirteen states and federal territories. Although East Malaysia occupies the larger portion of Malaysia's total area, it is primarily comprised of undeveloped land and jungles.

Malaysia has a multicultural and multiracial population consisting of Malays, Chinese, Indians and numerous indigenous peoples. Malay is the official language. English is widely spoken, especially in business, and is compulsory in all schools. With such a varying ethnic composition, it is no surprise that a great diversity of religions is prevalent throughout Malaysia. Although the official religion is Islam, freedom of worship is practised. As a result, it is common to see temples, mosques and churches within the same area.

In 1998, beef consumption was evaluated to be 90,484 metric tons. Malaysia is the largest consumer of chicken, on a per capita basis. In 1998, Malaysia consumed 39,278,750 metric tons of chicken (list of Malaysian importers in Appendix 9). Malaysia is a very good potential market for foreign food exporters. According to the best sales prospects for food items from North America, meat and preparations, such as beef and premium processed meats are very promising.

4.2.7 Kingdom of Saudi Arabia (Capital city: Riyadh)

Saudi Arabia is located in the south-western corner of Asia and occupies most of the Arabian Peninsula. It covers an area of about 2.2 million km², about one-fourth the size of the U.S. The country is bordered by the Red Sea and the Gulf of Aqaba on the west, by the Republic of Yemen and the Sultanate of Oman to the south, the Arabian Gulf, the UAE and Qatar to the east, and Jordan, Iraq and Kuwait to the north. Saudi Arabia's Red Sea coastline stretches about 1,760 km, its Arabian coastline is roughly 560 km, more than half of

Saudi Arabia is desert. The country has a population of approximately 21.5 million and all Saudis are Muslims.

Annual consumption of meat is unavailable, however one can predict that it will considerably increase in the near future. *Halal* products can be purchased through local buyers (see importers list in Appendix 9). The rapid growth of the population and the westernization of consumption habits point towards a regular increase in consumption and imports for the foreseeable future.

4.2.8 United Arab Emirates (Capital city: Abu Dhabi)

The United Arab Emirates occupies the rhinoceros horn that protrudes into the Persian Gulf from the north-eastern tip of the Arabian Peninsula. It is bordered by Saudi Arabia in the south and west, and Oman in the east. Its northern coast faces Iran across the Persian Gulf, while Qatar is just 50 km to the north-west. The seven emirates are Abu Dhabi, Ajman, Dubai, Fujairah, Ras al-Khaimah, Sharjah and Umm al Qaiwain. Combined, they cover an area roughly the same size as Portugal 83,600 km². The population is two million, of which 87 per cent are Arabs. The official language is Arabic, however English is widely spoken. The official religion is Islam.

The annual consumption of *Halal* meat is growing in conjunction with the population and the tourism industry. Less than 15 per cent of the meat and poultry consumed is produced locally (this consists of companies who import live animals and slaughter *Halal* in the UAE). *Halal* products are purchased mostly by private companies, but some are purchased through government tenders, brokers etc. (List of importers in Appendix 9).

The *Halal* market in the UAE is open for new suppliers. There are no restrictions other than competition. Canada's current market share for *Halal* in the UAE is approximately one per cent for poultry.

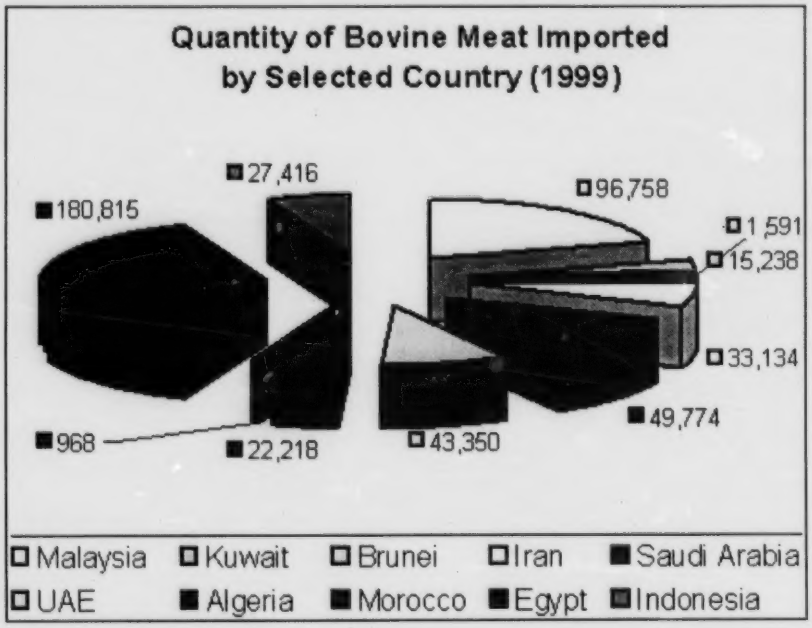
4.2.9 Negara Brunei Darussalam (Capital city: Bandar Seri Begawan)

Brunei is a small oil-rich Islamic country (5,769 km²) that is lies on the northwest coast of Borneo. It is known chiefly for the astounding wealth of its Sultan, its tax-free, subsidised society, and the fact that 350,000 people enjoy one of the highest per capita incomes on earth. Despite the ostentatious modern public buildings in the capital, most of the country remains undeveloped, unexploited and untouched by the outside world. The population is predominantly Malay and a minority of Chinese, as well as other groups. The Islamic faith is devoutly held in Brunei, hence, the religious requirements regarding the slaughter and consumption of *Halal* meat are extremely important.

In 1987, the government acquired a cattle farm located in Australia. The cattle are imported live from this farm for slaughter in Brunei. This is to ensure that the cattle are slaughtered according to the strict Islamic religious requirements. Brunei's annual consumption of meat (beef and chicken) is approximately 18,000 and 7.8 million head respectively. In 1999, Brunei consumed 7.81 million chickens, 17,269 head of cattle and 1,540 goats. Brunei consumption is growing.

Based on the country's small population and the strict import regulations, Canadian meat exports opportunities to Brunei are limited.

4.2.10 Kingdom of Morocco (Capital city: Rabat)



Morocco is located in Northern Africa, bordering the North Atlantic Ocean and the Mediterranean Sea, between Algeria and Western Sahara. It consists of 447,000 km² and the population is evaluated to 29 million. The official language is Arabic and the religion is Islam. Custom duties for meat products are so high (300 per cent), that no meat is imported. Morocco tends to protect its local producers.

Source: FAO Statistical Databases.

5. Top international suppliers

* Data taken before the ban on European beef.

UAE		
Lamb/Mutton/Goat	**Poultry**	**Beef/Veal**
New Zealand	Brazil	Ireland
Australia	Saudi Arabia	India
Local	France	Australia/New Zealand
Indian	Local	Argentina
Iran	USA	USA

* Note that no valid statistics exist for the UAE, this is an unofficial ranking of imports into the UAE of major suppliers by product. In this country, there are subsidies for domestic producers.

Saudi Arabia		
Lamb/Mutton/Goat	**Poultry**	**Beef/Veal**
Australia (36.4%)	Brazil (55.6%)	Ireland (40.4%)
New Zealand (26.5%)	France (38.2%)	U.A.E (26.9%)
Sudan (11.4%)	China (3.9%)	Spain (5.9%)
India (11%)	USA (1.3%)	Sudan (4.8%)
Turkey (5%)		Australia (4.5%)

* Note that as it was impossible to obtain data on local vs. imports share. There are no direct subsidies for producing meat, but there are subsidies on the purchase of animal feed.

Iran

The Iranian Government has announced the country is self sufficient for *Halal* products. However, in reality, State Livestock Affairs Logistics (SLAL) has imported 25,000 tons of meat per year, for the past couple of years. Iran has placed emphasis upon the fact that Brazil is the only country they have purchased meat from, and the fact that they have not approached any

Kuwait		
Lamb/Mutton/Goat (fresh or chilled)	**Poultry (frozen)**	**Beef/Veal (fresh or chilled)**
France	Brazil	France
Netherlands	France	Netherlands
Egypt	Saudi Arabia	United States of America
United States of America	Denmark	Egypt

Egypt		
Lamb/Mutton/Goat	**Poultry**	**Beef/Veal**
Australia (67%)	NO IMPORTS	Ireland (65%)
New Zealand (10%)		Australia (20%)
Others (23%)		India (7%)
		Others (5%)

Algeria

The information concerning imports is very difficult to obtain in Algeria. However, local production for meat averages 95 per cent. The remaining five per cent of imports come mainly from Ireland (59 per cent of red meats) and Canada (74.52 per cent of white meats).

Malaysia

Major competitors for the import of *Halal* beef are Australia and New Zealand. South American countries such as Chile, Brazil and Argentina are making inroads into the Malaysian meat

Indonesia		
Lamb/Mutton/Goat	**Poultry**	**Beef/Veal**
Indonesia imported whole chickens and a small amount of lamb/mutton. The government does not allow chicken parts to be imported. Most of the chicken is imported from the USA.		Jakarta-Local (61.4%)
		Indonesian Islands (16.3%)
		Australia, New Zealand, USA and Ireland (22.3%)

* Note that according to the Indonesian Bureau of Statistic, until September 2001, Indonesia imported US$106,803 worth of frozen livers from Canada, while the total imported frozen livers was US$10,565,398. Indonesia imported US$60,438 of fresh or chilled fowls from Canada, while imported fowls totalled US$6,184,904.

Brunei Darussalam

Brunei imports 93 per cent of its beef from a government-owned farm in Australia. Local production is 80 per cent for chicken, seven per cent for cattle and 18 per cent for goat. Two per cent of the chickens are imported from neighbouring Malaysian States, while goats are imported from Australia (75 per cent) and other Malaysian States (17 per cent).

6. Mad cow and other diseases

As of 2001, the spread of mad cow disease in Europe (including Great Britain, Ireland, the Netherlands, France, Spain, Germany, Belgium, Denmark and Portugal) is continuing to cause great concern among officials in Europe. Reports of diseased cattle in the British Isles and in many nations of Europe have raised concern about the possible transmission between species of a yet-to-be clearly identified infectious agent. The syndrome presently affecting many of the cattle in the British Isles, mad cow disease, is normally an extremely rare neurological disorder that effects the central nervous system of the animal. The brain of the animal progressively deteriorates and

becomes severely damaged. It is a disease that falls into the category of spongiform encephalopathy. In this particular case, the disease would be known as bovine spongiform encephalopathy (BSE).

In order to protect themselves from this infectious disease and other diseases such as foot and mouth, many Middle Eastern, North African and ASEAN countries have instituted a ban on European beef.

The **UAE** currently bans all meat and meat products from all European countries. The ban extends to dairy products derived from cattle and cloven hoof animals from the following countries: United Kingdom, France, Argentina, South Africa, Turkey and Iran. The only exceptions are by-products that have been treated and are accompanied by a health certificate declaring it free from foot and mouth disease.

In March 2001, the **Saudi** Ministry of Commerce placed a temporary ban on the import of all types of chilled, frozen and canned meat from Iran, India and Taiwan. In April 2001, a decision was made that included regulations for importing meat and dairy products into the Kingdom of **Saudi Arabia**. One of the regulations reads as follows: "Ban of all imported products derived from lamb, goat, cow and chicken, if the country of origin was infected by any contagious disease".

Malaysia has banned the import of beef from seven European countries. The Malaysian Government banned the import of beef and bone meal when news of the deadly disease first surfaced.

All European countries are banned from exporting meat to **Indonesia**. Australia, New Zealand, Canada and the U.S. are the only countries permitted to export to this region.

Brunei Darussalam has instituted a ban on European beef.

Egypt has banned traditional European suppliers due to foot and mouth disease and BSE.

Only Argentina, Uruguay, New Zealand and Australia have been given authorization (by the Algerian authorities) to export to **Algeria**.

Iran does not approach European countries for imports (the impact of foot and mouth is unknown). The only country that has been exporting meat to Iran is Brazil.

Kuwait has banned imports of Irish beef.

7. Bibliography

Ali, M.M. (1996). The Washington Report on Middle East Affairs, May-June, p.13 *in* Islam in the United States: Fact Sheet. www.usinfo.state.gov/usa/islam/fact2.htm

Berry, Donna (2000). What is Halal? Dairy Foods, 101(4), 36-38.

Chaudry, M. M., IFANCA Brochure, 2001 http://www.ifanca.org

Chronolog (2000). How the Foodline database can help you cater to special food markets. September/October. http://library.dialog.com/chron/2000/0009/10000906.html

El-Mouelhy, Mohamed. Marketing Halal, Halal Headline, 15 May 1997. www.greecetures.com/athens/acropolis/1950/index.htm

El-Mouelhy, Mohamed. "Food in the Qur'an", Halal Headline, 15 May 1997. www.greecetures.com/athens/acropolis/1950/index.htm

El-Mouelhy, Mohamed. "guidelines for Halal slaughter", Halal Headline, 15 May 1997. www.greecetures.com/athens/acropolis/1950/index.htm

Islamic Food and Nutrition Council of America (1999). Muslim demographics. www.ifanca.org/demog.htm

Islamic Food and Nutrition Council of America (1999). What is Halal? www.ifanca.org/halal.htm

Khalidi, Omar (2000). Mosque *in* Wade Clark Roof. Contemporary American Religion, New York: Macmillan, 2000 *in* Islam in the United States: Fact Sheet. www.usinfo.state.gov/usa/islam/fact2.htm

Maxim Unigroup Co., "Halal Certificates Label" http://www.unigroup.com/halal/label.htm

Power, Carla (1998). The New Islam. Newsweek, March 16, p. 34 *in* Islam in the United States: Fact Sheet. www.usinfo.state.gov/usa/islam/fact2.htm

Riaz, M. N. (1998). "Halal Food - An Insight Into A Growing Food Industry Segment". www.ichcs.org/halal.htm#marketing

Soundvision (2001) What Muslim countries are eating? www.soundvision.com/halalhealthy/halal.countries.shtml

Statistics Canada (1991). Population selon la religion, Recencement de 1981 et 1991, Canada. Publication no. 93-319-XPB.

Zogby International (2000). Survey commissioned by the American Muslim Council in Islam in the United States: Fact Sheet. http://www.usinfo.state.gov/usa/islam/fact2.htm

---

[1] Arabic term meaning "In the name of Allah and Allah is great".

[2] Freezing certificates do not exist in Canada. If Canada was to have an agreement with Iran concerning meat exports, we would need to meet Iran's shipping requirements, which include this certificate. Most countries do not require this type of certificate, however, the frozen meat conditions need to be stated in the AGR 1454 form.

Date Modified: 2002 01 01

Important Notices and Disclaimers

[Français | Contact Us | Help | Search | Canada Site]
[AAFC Online | Links | Newsroom | What's New | Site Index]

Information sur les marchés
L'Afrique et le Moyen-Orient

Rapport sur le marché des produits alimentaires *halal*

Bureau des marchés internationaux

Le présent rapport a été préparé par Agriculture et Agroalimentaire Canada. Malgré tous les efforts faits pour s'assurer que l'information contenue dans ces pages est juste, Agriculture et Agroalimentaire Canada décline toute responsabilité concernant son exactitude, sa fiabilité ou les décisions en découlant.

This report is also available in English.

Vous êtes priés de faire parvenir vos commentaires ou suggestions concernant ce rapport à :

Bureau des marchés internationaux
Direction générale des services à l'industrie et aux marchés
Agriculture et Agroalimentaire Canada
Télécopieur : (613) 759-7506

Table des matières

1. Sommaire

2. Le concept *halal*

2.1 Introduction
2.2 Que veut dire *halal?*
2.3 L'abattage, la supervision et la réglementation *halal*
2.4 Les distinctions entre *kascher* et *halal*

3. Le processus de certification

3.1 L'Agence canadienne d'inspection des aliments

3.2 Comment obtenir la certification *halal*

3.3 Les exigences générales relatives à l'exportation et à l'importation

3.4 Les prescriptions propres aux divers pays

3.4.1. Moyen-Orient
3.4.2 Association des Nations de l'Asie du Sud-Est (ANASE)
3.4.3. Afrique du Nord

4. Les débouchés

4.1 Amérique du Nord

4.1.1 Le Canada
4.1.2 Les États-Unis d'Amérique

4.2 Hors de l'Amérique du Nord

4.2.1 La République algérienne démocratique et populaire
4.2.2 La République arabe d'Égypte
4.2.3 La République d'Indonésie
4.2.4 La République islamique d'Iran
4.2.5 L'État du Koweït
4.2.6 La Fédération de Malaisie
4.2.7 Le Royaume d'Arabie saoudite
4.2.8 Les Émirats arabes unis
4.2.9 Le Negara Brunéi Darussalam
4.2.10 Le Royaume du Maroc

5. Les premiers fournisseurs internationaux

6. La vache folle et les autres maladies

7. Bibliographie

ANNEXES

---

1. Sommaire

Dans l'islam, deux termes désignent les interdictions ou les restrictions concernant les aliments :*haram* et *halal*. La loi islamique interdit aux musulmans de consommer de la viande de porc et de l'alcool qu'elle juge *najis* (impurs) et, par conséquent, *haram*. Pour les consommateurs musulmans, le bœuf et la volaille doivent être certifiés *halal* et provenir d'abattoirs certifiés qui suivent les rites d'abattage islamiques.

L'Amérique du Nord est le principal marché des produits *halal* canadiens. À l'étranger, ce sont les marchés de l'Asie du Sud-Est et du Moyen-Orient. Ces régions comptent plus de 400 millions de consommateurs musulmans. Au total, on estime qu'il y a dans le monde 1,8 milliard de consommateurs musulmans répartis dans 112 pays.

Par le passé, nombre de pays musulmans produisaient eux-mêmes la majorité de leurs aliments ou encore les importaient d'autres pays musulmans. Cependant, la croissance démographique a dépassé les disponibilités alimentaires, et les pays musulmans importent maintenant des produits alimentaires *halal* de pays tels que l'Australie, la Nouvelle-Zélande, l'Irlande, les États-Unis, la Thaïlande et le Canada. L'expansion que connaît l'industrie de l'hôtellerie et de la restauration dans des pays comme les Émirats arabes unis et l'interdiction par de nombreux pays musulmans de consommer le bœuf européen ont également contribué à la hausse de la demande de produits alimentaires *halal*.

Bien que les efforts déployés par le marché pour fournir des produits certifiés *halal* dans le monde entier soient tout au plus sporadiques (le marché des produits *halal* est estimé à 150 milliards de dollars américains par année), le Canada demeure un très petit fournisseur de produits *halal*. La demande accrue de produits *halal* au Moyen-Orient, en

Afrique du Nord et en Asie du Sud-Est représente une occasion pour les entreprises canadiennes de s'emparer de nouveaux marchés, particulièrement dans des pays comme les Émirats arabes unis, l'Égypte, la Malaisie et l'Indonésie.

Avec leurs technologies, équipements et installations de pointe, les entreprises canadiennes sont très bien positionnées pour satisfaire aux exigences des communautés musulmanes et devenir l'un des principaux fournisseurs de produits alimentaires *halal* dans le monde entier.

2. Le concept *halal*

2.1 Introduction

Le présent document s'articule autour des exigences officielles relatives au commerce du bœuf dans les pays suivants :

- République algérienne démocratique et populaire
- République arabe d'Égypte
- République d'Indonésie
- République islamique d'Iran
- État du Koweït
- Fédération de Malaisie
- Royaume du Maroc
- Negara Brunéi Darussalam
- Royaume d'Arabie saoudite
- Émirats arabes unis

Ce rapport mettra aussi en évidence la relation unique entre le commerce du bœuf et les restrictions imposées par la loi islamique sur les aliments *halal*. Seront également abordés le concept *halal*, le processus de certification, la demande nord-américaine, les débouchés et les prescriptions générales des pays importateurs du Moyen-Orient, de l'Asie du Sud-Est et de l'Afrique du Nord. Les entreprises agroalimentaires canadiennes y puiseront des renseignements utiles pour rivaliser avec les plus grands exportateurs de viande *halal* du monde, à savoir l'Australie et la Nouvelle-Zélande, et du même coup augmenter la part

du Canada sur le marché en essor des aliments *halal.*

2.2 Que veut dire *halal?*

Halal est un mot arabe qui signifie « légal » ou « permis ». Le contraire de *halal* est *haram*, qui veut dire « légal » ou « interdit ». *Halal* et *haram* sont des termes universaux qui s'appliquent à tous les aspects de la vie islamique. Cependant, dans ce rapport, ces termes ne seront utilisés qu'à l'égard des produits de la viande. Le Coran renferme de nombreuses règles ordonnant aux musulmans de choisir et de consommer des aliments sains.

Bien que de nombreux produits alimentaires soient clairement *halal* ou *haram*, d'autres sont considérés comme étant *mushbooh*, qui veut dire « douteux » ou « suspect ».

Les aliments *haram* sont :

- le porc et les sous-produits du porc;
- les animaux qui ne sont pas abattus selon les rites d'abattage islamiques ou qui étaient morts avant l'abattage;
- les animaux abattus au nom de toute personne autre qu'Allah;
- l'alcool et les substances intoxicantes;
- les animaux carnivores, les oiseaux de proie et les animaux terrestres sans oreille apparente;
- le sang et les sous-produits du sang;
- les aliments contaminés par l'un des produits ci-dessus.

Les aliments contenant des ingrédients tels que de la gélatine, des enzymes et des émulsifiants sont douteux (*mushbooh*), car l'origine de ces ingrédients est inconnue.

2.3 L'abattage, la supervision et la réglementation *halal*

Les entreprises canadiennes peuvent obtenir des renseignements à ce sujet auprès des organismes de certification (annexe 3).

2.4 Les distinctions entre *kascher* et *halal*

Certaines personnes croient à tort que *kascher* est semblable à *halal*. Bien que les rites juifs ressemblent aux musulmans, *kascher* et *halal* sont deux termes différents qui véhiculent des idées distinctes. Selon la doctrine islamique, personne hormis Allah ne peut faire en sorte que les aliments interdits (*haram*) deviennent permis (*halal*). *Halal* est un concept propre à l'islam qui fait partie de l'identité distincte des musulmans. Voici quelques-unes des principales différences entre *kascher* et *halal* :

Halal	Kascher	Explication
Toutes les substances intoxicantes, à savoir l'alcool, le vin et les drogues, sont interdites.	Tous les vins sont permis.	Les produits alimentaires et les boissons qui portent le symbole *kascher* et qui contiennent de l'alcool ne sont pas *halal*.
La gélatine est interdite si elle vient du porc.	La gélatine est permise.	Les produits alimentaires comme la guimauve et le yogourt qui portent le symbole *kascher* ne sont pas *halal*.
Les musulmans doivent déterminer l'origine de l'enzyme utilisée dans la fabrication du fromage. Si l'enzyme provient du porc, elle est interdite.	Tous les fromages sont permis.	Les fromages qui portent le symbole *kascher* ne sont pas nécessairement *halal*.
Lors de l'abattage, il faut plusieurs fois répéter *« Bismillah wa allah Akbar »*.	On ne prononce pas le nom de Dieu lors de l'abattage de chaque animal.	Les processus d'abattage *kascher* et *halal* diffèrent quelque peu.

3. Le processus de certification

3.1 L'Agence canadienne d'inspection des aliments

L'Agence canadienne d'inspection des aliments (ACIA) regroupe les services d'inspection et les services connexes qui étaient auparavant dispensés par quatre ministères fédéraux : Agriculture et Agroalimentaire Canada, Pêches et Océans Canada, Santé Canada et Industrie Canada.

L'ACIA, dont l'administration centrale est établie dans la région de la capitale nationale, compte quatre secteurs opérationnels, qui se divisent en 18 bureaux régionaux, 185 bureaux locaux et 408 bureaux dans des établissements non gouvernementaux (p. ex. installations de transformation). Le rôle de l'ACIA consiste à appliquer les normes relatives à la qualité nutritionnelle et à l'innocuité des aliments établies par Santé Canada. Elle est également chargée de fixer et d'appliquer les normes concernant la santé des animaux et la protection des végétaux et d'effectuer les inspections à cet égard. Les aliments doivent être inspectés par l'ACIA avant d'être exportés. L'Agence n'intervient pas dans la certification halal.

3.2 Comment obtenir la certification *halal*

Plusieurs organismes offrent la certification *halal*. Les entreprises canadiennes qui désirent obtenir la certification *halal* doivent communiquer avec l'un des organismes de certification mentionnés à l'annexe 3 pour en savoir davantage sur les prescriptions à respecter.

En général, la procédure à suivre est la suivante :

Demande de certification

L'entreprise présente une demande (un exemple figure à l'annexe 4).

Inspection de l'établissement

Un inspecteur doit visiter l'établissement pour s'assurer de sa conformité aux normes *halal* en ce qui concerne, entre autres, les procédés, l'équipement et l'hygiène. Lorsque le rapport d'inspection est terminé, il est présenté au Comité de certification d'abattage *halal* avec des recommandations, le cas échéant (voir le rapport d'inspection d'abattoir à l'annexe 4).

Enregistrement de l'abattoir

Lorsque l'abattoir est approuvé par le Comité, le demandeur reçoit une lettre officielle qui explique les

modalités de l'enregistrement.

Supervision

Un superviseur est chargé de veiller à ce que les mesures nécessaires soient prises pour que l'abattoir respecte les critères *halal*. Le coût varie habituellement selon le travail à faire.

Frais de certification

Les droits de certification sont négociés et une entente est signée. En général, l'entente porte sur une période d'un an. Les droits de certification, établis une fois l'abattoir enregistré, tiennent compte de différents éléments, notamment le nombre d'abattoirs participants, la complexité de la gamme de produits, le volume de produits et les besoins en matière de consultation prévus pour le cours de l'année.

Délivrance du certificat et entente sur le symbole

Chaque organe de certification possède un symbole enregistré qui figure sur les étiquettes de produits *halal*. Un certificat est délivré pour chaque lot de produits *halal*.

3.3 Les exigences générales relatives à l'exportation et à l'importation

Seuls les produits de la viande préparés dans les établissements accrédités par l'ACIA peuvent être exportés

Seuls les produits de la viande certifés et étiquetés conformément à la réglementation du pays importateur peuvent être exportés (voir les règlements canadiens régissant les exportations, à l'annexe 5).

Seuls les établissements accrédités qui figurent sur la liste des établissements approuvés du pays importateur peuvent exporter vers ce pays.

Les établissements d'exportation certifiés *halal* doivent s'assurer que leurs produits de la viande proviennent dune source approuvée par le pays destinataire.

Tous les produits de la viande destinés à l'exportation (sauf ceux exemptés de l'application du *Règlement sur l'inspection des viandes*) doivent être accompagnés d'un formulaire AGR 1454, « Certificat d'inspection pour les produits carnés » (annexe 6).

Tous les produits de la viande (à l'exception du porc) et de la volaille doivent faire l'objet d'un certificat d'abattage *halal* délivré par un centre islamique approuvé (voir la liste des abattoirs de bœuf et de veau certifiés *halal* au Canada, à l'annexe 2).

Seul un vétérinaire officiel est habilité à signer les certificats d'exportation de produits de la viande.

Les documents commerciaux nécessaires, y compris les lettres de transport et les diverses attestations du gouvernement et de l'ambassade du pays importateur, doivent être présentés.

3.4 Les prescriptions propres aux divers pays

De nombreux pays imposent leurs propres prescriptions, lesquelles complètent les prescriptions canadiennes ou en diffèrent. Celles-ci peuvent viser le bâtiment, les techniques d'abattage, la transformation et le transport de produits de la viande ou encore concerner la salubrité. Comme les prescriptions du pays importateur changent parfois, il incombe à l'exportateur d'obtenir tous les renseignements nécessaires et de les transmettre à l'ACIA.

3.4.1. Moyen-Orient

Émirats arabes unis

Renseignements généraux

Le gouvernement des Émirats arabes unis (EAU) reconnaît le certificat d'exportation actuel du Canada.

Le certificat doit être authentifié par l'ambassade des EAU au Canada.

Les EAU étudient la possibilité d'exiger l'accréditation préalable ou l'approbation des organismes de certification.

Les EAU permettent l'importation de porc, de produits du porc et de produits contenant du porc, pourvu qu'ils soient clairement identifiés et séparés des autres produits durant l'expédition et dans les magasins de détail.

Réglementation actuelle de l'importation

Il faut une autorisation officielle pour importer des animaux ou des oiseaux dans les Émirats. Cette autorisation préalable à l'importation aide les autorités à connaître l'origine du produit et à vérifier que le pays exportateur n'est pas menacé par une maladie animale, telle que la fièvre aphteuse.

Tous les organes de certification *halal* doivent être approuvés par le secrétariat général des municipalités des EAU. Le processus consiste généralement en une visite des abattoirs pour vérifier l'application de procédures *halal* acceptables et la pertinence des mesures de surveillance mises en place par l'organe de certification.

La loi stipule que les étiquettes de produits doivent être rédigées en arabe.

L'emballage de chaque produit alimentaire doit afficher une date d'expiration (jour/mois/année). Les dates ne doivent pas être inscrites à la main ou sur des étiquettes adhésives. Elles ne doivent pas être amovibles (elles doivent être imprimées, estampées ou imprimées par jet d'encre). Il ne faut pas que deux dates figurent sur l'étiquette d'un aliment ni que les aliments importés affichent une date marquée à Dubaï ou dans la zone franche de Jebel Ali.

Les EAU interdisent l'entrée de tout produit de la viande dont plus de la moitié de la durée de conservation à l'étalage est écoulée.

Les viandes congelées (emballées sous vide) ont une durée de conservation à l'étalage de 90 jours. Si la viande est importée dans un autre type d'emballage à une température de 0 à -2 °C, sa durée de conservation est de 21 jours, et si

elle est expédiée à une température de 1 à 4 °C, sa durée de conservation est de 14 jours seulement. Dans tous les cas, lorsque l'aliment franchit les douanes, il doit lui rester au moins la moitié de sa durée de conservation.

Documents exigés

Un certificat d'abattage *halal* délivré par un centre islamique approuvé du pays d'origine pour tout produit de la viande (sauf le porc) ou de la volaille.

Un certificat *halal* pour tout produit de la viande ou de la volaille et tout produit contenant de la viande ou de la volaille (p. ex. plats de résistance congelés, pizzas).

Tous les documents commerciaux nécessaires, y compris les certificats d'origine, les lettres de transport et les diverses attestations du gouvernement ou de l'ambassade.

Un certificat de salubrité du pays d'origine pour tout produit du bœuf ou de la volaille.

Tarif douanier

Chaque émirat possède sa propre autorité douanière, mais les tarifs et les politiques générales sont coordonnés par un comité national. Seules les entreprises qui détiennent les permis commerciaux appropriés peuvent importer des produits. Les exigences relatives à la documentation sont harmonisées aux normes internationales. Pour des raisons de religion et de sécurité, plusieurs restrictions s'appliquent à l'importation de l'alcool, du tabac, des armes à feu et des produits du porc.

Les EAU sont dotés d'un marché libre et d'un régime d'échanges libéraux. Le Conseil de coopération du Golfe (CCG) envisage depuis un certain temps l'établissement d'un tarif extérieur commun. Les EAU ont fait un premier pas dans ce sens en 1994, lorsqu'ils ont décidé d'augmenter les droits d'importation sur la nourriture et d'autres marchandises.

Les EAU maintiennent des barrières non tarifaires au commerce et à l'investissement en imposant des exigences

restrictives en matière de représentation, de parrainage ou de distribution.

Royaume d'Arabie saoudite

Renseignements généraux

Un abattoir *halal*, pour être reconnu comme tel, doit détenir un certificat de l'ambassade du pays membre du Conseil de coopération du Golfe au Canada.

Tous les produits (carcasses, boîtes, etc.) doivent porter une estampille ou une étiquette *halal*.

Réglementation actuelle de l'importation

Le nom de l'espèce animale doit être indiqué en arabe sur tous les emballages de viande.

Les carcasses, demi-carcasses et quartiers doivent être estampillés et emballés à l'aide d'une gaze propre.

Dans le cas de viandes transformées, tous les additifs doivent être identifiés sur l'étiquette.

Les viandes congelées doivent être conservées à des températures allant de -18 °C à -40 °C. Il ne doit pas y avoir un intervalle de plus de trois mois entre la date d'abattage et la date d'arrivée du produit en Arabie saoudite.

Le porc, le gras de porc, les produits du porc et les produits qui contiennent un quelconque pourcentage de porc mélangé à une autre viande sont inacceptables.

Les carcasses, demi-carcasses et quartiers frais (réfrigérés ou congelés) de bovins mâles de moins de cinq ans, les carcasses de moutons de moins de trois ans et les carcasses de volaille peuvent être importés, pourvu que les reins soient enlevés et que la viande soit exempte de tout agent de conservation.

Les viandes et les saucisses séchées ou fumées sont permises (le pourcentage de matières grasses ne doit pas dépasser 40 %).

Sont également permises les viandes salées à sec ou avec d'autres substances telles que le nitrate de sodium, le nitrate de potassium, le glucose, le miel et le vinaigre (le pourcentage de substances ajoutées ne doit pas dépasser 10 %).

Documents exigés

Des documents d'expédition généraux, tels que le certificat d'origine et la facture commerciale, qui doit donner une description complète du produit (type, taille, poids et pourcentage de chaque composant), le nom complet des fabricants ou des producteurs, les marques de commerce et d'autres renseignements sur le type de produit exporté. Cette facture doit être signée par un représentant désigné de l'entreprise exportatrice. Il faut également fournir la lettre de transport, le certificat du navire, le certificat dassurance et le bordereau d'expédition.

Un certificat d'abattage *halal* (le certificat doit être authentifié par un centre islamique reconnu).

Un certificat de salubrité officiel (le certificat actuellement utilisé par l'ACIA pour les exportations en Arabie saoudite a été approuvé par les autorités locales). Pour chaque expédition, le certificat (AGR 1454– annexe 6) doit indiquer la date d'abattage, le type d'animal et son âge. Il doit également confirmer que les animaux ontété examinés par un vétérinaire accrédité moins de 12 heures avant et immédiatement après l'abattage, et que cet examen n'a révélé aucune maladie.

Tarif douanier

L'Arabie saoudite n'impose aucun droit à l'importation du bœuf *halal*, qu'il provienne du Canada ou d'un autre pays. Cependant, tous les produits alimentaires contenant des ingrédients génétiquement modifiés doivent être identifiés comme tels.

État du Koweït

Renseignements généraux

Chaque produit doit porter la mention*halal*.

Tout produit contenant de l'alcool ou du porc est interdit au Koweït. Dans la publicité ou sur l'étiquette, que ce soit dans une image ou dans une recette, toute allusionà l'alcool ou au porc est strictement interdite.

Certains colorants alimentaires sont interdits au Koweït.

Tout produit alimentaire qui porte sur sonétiquette la mention « sans matière grasse », « aucune calories », « à teneur réduite en cholestérol » ou « pour diabétiques » appartient à la catégorie des aliments de santé ou spéciaux. Avant de commander ces produits, le département municipal des aliments spéciaux du Koweït doit vérifier un échantillon de chaque aliment aux fins dapprobation.

Réglementation actuelle de l'importation

Un certificat *halal* doit accompagner les expéditions de viande, de volaille, de viande transformée, de pâtés de viande de volaille, de cubes de concentrés de viande ou de poulet et de mélanges en poudre pour soupes.

Les viandes en conserve doiventêtre accompagnées d'un certificat d'abattage islamique.

Les produits alimentaires ne peuventêtre importés au Koweït sans afficher une étiquette rédigée en arabe. Cette étiquette doit indiquer le nom du produit, le nom du fabricant, le pays d'origine, les ingrédients, la date de production, la date d'expiration (en arabe et en anglais sous la forme suivante : jour/mois/année), le poids brut et net de chaque article selon le système métrique et le pourcentage de matières grasses (fromages seulement). Cetteétiquette ne doit pas être amovible. Il ne doit y avoir qu'une étiquette par article. Il ne faut pas qu'une étiquette soit apposée sur une autre. Chaque article doit porter uneétiquette en arabe donnant les sept renseignements susmentionnés. Même si les articles sont destinés à un usage interne, ils doivent porter une étiquette.

Les produits qui ont une durée de conservation à l'étalage de six mois à un an doivent arriver au Koweït dans les trois

mois qui suivent la date de production.

Les produits qui ont une durée de conservation de deux ans doivent arriver au Koweït dans les six mois qui suivent la date de production.

Documents exigés

Certificat d'abattage - Ce certificat doit accompagner les expéditions de viande, de volaille et de produits de la viande ou de la volaille. La date d'abattage (jour/mois/année) doit être indiquée. Ce certificat doit être délivré par un centre islamique et attesté par le consulat ou l'ambassade du Koweït dans le pays d'origine. Le certificat doit également comprendre certains autres détails (type de viande, nombre de boîtes, poids, nom de l'importateur, etc.) et porter la mention « Produits d'animaux abattus selon les rites islamiques ».

Certificat zoosanitaire - Ce certificat doit accompagner les expéditions de viande, de volaille et de produits de la viande ou de la volaille. Il doit être délivré par les instances gouvernementales du pays d'origine. Le certificat doit également confirmer que l'animal a été examiné par un vétérinaire avant et après l'abattage, que la viande est comestible et que l'examen du vétérinaire n'a révélé aucune trace de maladie, d'antibiotique ou d'hormone.

La lettre de transport maritime ou aérien originale.

La facture commerciale originale indiquant la valeur totale et la devise utilisée (USD, GBP, DM, YEN, etc.).

Les documents d'expédition susmentionnés et, dans le cas de viandes, les certificats sanitaires et *halal* doivent parvenir à l'importateur au moins dix jours avant l'arrivée de l'expédition.

République islamique d'Iran

Renseignements généraux

La société d'État chargée de la logistique du cheptel vif

(State Livestock Affairs Logistics– SLAL) et la société commerciale d'État (Government Trade Corporation– GTC) reconnaissent toutes deux le certificat dexportation actuel du Canada.

Réglementation actuelle de l'importation

LA SLAL ou la GTC doit déléguer un inspecteur *halal* au pays d'origine du chargement pour délivrer le certificat.

Documents exigés

- Certificat de salubrité
- Certificat zoosanitaire
- Certificat de congélation
- Lettre de transport
- Certificat d'origine

3.4.2 Association des Nations de l'Asie du Sud-Est (ANASE)

Fédération de Malaisie

Renseignements généraux

Chaque expédition doit être accompagnée d'un permis d'importation valide délivré par le directeur général ou le directeur d'État du département des Services vétérinaires de Malaisie.

Le certificat d'importation canadien sera reconnu si l'entreprise exportatrice est disposée à assumer les coûts d'une visite au Canada de deux inspecteurs malaisiens de la section des aliments *halal* qui inspecteront l'établissement.

Pour obtenir la certification *halal*, il faut communiquer avec :

Ilham Daya Sdn Bhd
24 Jalan SP 2/8
Taman Serdang Perdana Seksyen 2
43300 Sri Kembangan
Selangor Darul Ehsan

Malaisie
Tél. : +60 (3) 89424645
Téléc. : +60 (3) 89421645
Personne ressource : M. Samsul

Des précisions ou d'autres renseignements sur les demandes, les inspections et les frais peuventégalement être obtenus auprès d'Ilham Daya Sdn Bhd.

Réglementation actuelle de l'importation

Tous les animaux doivent venir d'une région ou d'une exploitation certifiée comme étant exempte d'anthrax et d'encéphalopathie bovine spongiforme (EBS).

Les produits du porc ou d'origine porcine sont interdits. Tous les emballages et sacs doivent porter la mention« ne renferme aucun produit du porc».

L'abattage doit avoir lieu dans un abattoir approuvé.

Tous les animaux abattus doivent faire l'objet d'une inspection avant et après l'abattage conformément aux procédures d'inspection de la viande.

Toutes les carcasses doivent être éviscérées, parées et conservées à une température de 0 à 4 °C pendant au moins 24 heures dans un abattoir ou un entrepôt frigorifique approuvé avant d'être transformées, réfrigérées ou congelées en vue de leur exportation en Malaisie.

Les carcasses doivent être transformées, emballées et entreposées dans des conditions sanitaires dans un établissement de transformation approuvé.

La viande ne doit contenir aucun agent de conservation, colorant ou substance étrangère, ni aucune autre substance qui présente un risque pour la santé.

Le véhicule ou le contenant utilisépour transporter la viande doit satisfaire aux exigences sanitaires etêtre réfrigéré.

Le transport doit s'effectuer vers une destination approuvée par l'intermédiaire d'un port ou d'un aéroport international

du pays exportateur.

Les conteneurs d'expédition doivent porter la mention *halal* ou les lettres MS (*Muslim slaughter*, pour « abattage conforme aux rites musulmans »).

L'estampille d'exportation doit apparaître sur les conteneurs d'expédition.

Toute la viande doit être étiquetée adéquatement avec le numéro des établissements d'abattage et d'emballage. L'étiquette doit également préciser les renseignements suivants :

- numéro de lot
- date de production
- type d'abattage (selon les rites musulmans)

Le département des Services vétérinaires de Malaisie affiche sur son site Web la réglementation relative à l'exportation et à l'importation d'un large éventail d'animaux et de produits d'animaux : http://agrolink.moa.my/jph/dvs/import/

Documents exigés

Un certificat d'inspection de la viande qui garantit que la viande vient d'animaux examinés avant et après l'abattage, que ces examens n'ont pas révélé de maladie, que la viande est comestible et que toutes les mesures ont été prises pour prévenir la contamination et le traitement par des agents de conservation, des colorants ou des substances étrangères avant l'exportation.

Un certificat *halal* qui indique que les animaux ont été abattus selon les rites musulmans et que toutes les activités liées à la manutention et à l'expédition de la viande (abattage, réfrigération, transformation, transport, etc.) ont été pratiquées à l'écart d'autres espèces d'animaux.

Tous les documents officiels et originaux requis doivent être remis au directeur général du département des Services vétérinaires de Malaisie ou à son représentant désigné.

Droits d'importation

- Permis d'importation : 3 ringgit par chargement.
- Selon L'Ordonnance de 1962 sur l'importation d'animaux, les droits ci-après sont perçus sur chaque chargement de bovins vivants importés en Malaisie :
- Permis d'importation : 5 ringgit par tête
- Droits de quarantaine : 4 ringgit par tête
- Certificat de quarantaine : 2 ringgit par tête

Negara Brunéi Darussalam

Renseignements généraux

Le certificat d'importation canadien sera reconnu si l'entreprise exportatrice est disposée à assumer les coûts d'une visite au Canada de deux inspecteurs bruneiens de la section des aliments *halal* qui seront présents à l'abattoir pendant toute la période d'importation.

Réglementation actuelle de l'importation

Les importateurs et les fournisseurs locaux de viande *halal* doivent être musulmans.

Les importateurs de viande doivent obtenir un permis d'importation *halal* auprès du commissaire des douanes par l'intermédiaire du conseil chargé des permis d'importation.

Lorsqu'une viande *halal* est importée, les agents autorisés des ministères de la Santé et de l'Agriculture doivent l'examiner et certifier qu'elle est comestible. Le comité d'inspection doit s'assurer que la viande provient uniquement de pays où les animaux sont exempts de maladies dangereuses et contagieuses et où ne sont abattus que des animaux locaux.

Documents exigés

Toute personne souhaitant exporter de la viande au Brunéi doit présenter un certificat d'abattage délivré par le directeur de la sha'ria du ministère des Affaires religieuses du Brunéi.

Tarif douanier

Aucun droit de douane ou obstacle n'est imposé à l'importation de la viande, du moment que toutes les approbations nécessaires ont été obtenues.

République d'Indonésie

Renseignements généraux

Le Conseil indonésien des ulémas a approuvé l'utilisation d'un couteau mécanique à lame unique pour abattre des poulets. Les autres exigences habituelles concernant l'abattage *halal* doivent être appliquées.

Réglementation actuelle de l'importation

Les produits de la viande transformés doivent être autorisés par les autorités indonésiennes.

Les produits *halal* doivent être isolés des produits non *halal.*

Documents exigés

Les entreprises qui souhaitent obtenir un certificat*halal* pour leurs produits doivent remplir trois formulaires : une demande de certification *halal*, un formulaire de déclaration des matières premières (« Request for Kill Schedule ») et un formulaire de description de l'entreprise (« Log Sheet Kill Information »). Ces formulaires sont présentés à l'annexe 7.

Tarif douanier

Les droits d'importation frappant les produits de la viande s'élèvent à 5 %.

3.4.3. Afrique du Nord

République arabe d'Égypte

Renseignements généraux

Les produits de la viande fournisà l'Égypte le sont habituellement en vertu d'un contrat.

L'Égypte envisage la possibilité d'exiger l'accréditation préalable et l'approbation des organes de certification.

Les certificats doivent être authentifiés par l'ambassade d'Égypte au Canada.

La concurrence des prix constitue une préoccupation pour les exportateurs canadiens.

Réglementation actuelle de l'importation

Seuls les produits de la viande venant d'animaux abattus selon les rites islamiques peuventêtre importés.

Documents exigés

Un certificat *halal* pour tous les produits de la viande et de la volaille. L'Égypte n'importe aucun produit final qui contient de la viande ou du poulet.

Une déclaration sur le formulaire AGR 1454 garantissant la qualité des produits de la viande, y compris les viandes en conserve (absence de maladie, propreà la consommation humaine, etc.).

Pour tous les produits de la viande, la déclaration suivante doit figurer sur le formulaire AGR 1454 :« Je certifie en outre que la fièvre aphteuse et la peste bovine n'existent pas au Canada. »

Tarif douanier

Le droit de douane est de 5 %. Et est le même que celui imposé aux concurrents. En raison de l'encéphalopathie bovine spongiforme (EBS) et de la fièvre aphteuse, l'Égypte a interdit l'importation de produits de la viande des pays de l'UE.

République algérienne démocratique et populaire

Renseignements généraux

L'autorisation des importations doit avoir fait lobjet d'une entente entre l'agence d'inspection des aliments du pays exportateur et la Direction des services vétérinaires du ministère de l'Agriculture de l'Algérie. Actuellement, seulement quatre pays ont obtenu cette autorisation,à savoir l'Argentine, l'Uruguay, la Nouvelle-Zélande et l'Australie.

Maroc

Renseignements généraux

Les droits de douane imposés sur la viande sont tellement élevés (300 %) qu'aucune viande n'est importée au Maroc. Le pays tend à protéger ses producteurs locaux.

L'armée marocaine importe en franchise de droits. Les quantités importées sont toutefois très petites.

4. Les débouchés

On estime le marché mondial des aliments *halal* à environ 150 milliards de dollars américains par année. L'existence d'un marché aussi vaste offre des débouchés intéressants aux entreprises canadiennes. Le marché des aliments *halal* se trouve partout où habitent des consommateurs musulmans dont les goûts et les préférences sont déterminés par les règles *halal* concernant les aliments. Les aliments *halal* peuvent sembler pareils à d'autres aliments, mais ils se distinguent par leur nature, la façon dont ils sont transformés et manipulés et les procédés d'abattage spécifiques auxquelles ils sont soumis.

Le commerce des aliments *halal* présente les défis suivants :

- Transformer les aliments selon les règles *halal*. Les consommateurs musulmans achètent des produits *halal* par respect des principes et des enseignements islamiques.
- Augmenter le volume des ventes.

- Établir un réseau de distribution efficace.
- Faire de la publicité.
- Gagner la loyauté des consommateurs.

Il est important que les entreprises canadiennes comprennent la culture, les goûts et les préférences des consommateurs musulmans, qui recherchent des produits alimentaires *halal* de haute qualité à prix concurrentiels. De nos jours, de nombreux pays musulmans importent de la volaille, de la viande, des produits laitiers et dautres aliments d'Europe, d'Australie, de Nouvelle-Zélande et d'Amérique.

Selon Mohamed El-Mouelhy (2000), la publicité est la clé du marketing et des ventes. Dans les pays comptant une majorité absolue de musulmans et où la présence de non-musulmans est faible (Malaisie, Indonésie et pays du Moyen-Orient et de l'Afrique du Nord), il convient de mettre l'accent sur la nature et les caractéristiques *halal* des aliments pour susciter l'intérêt de monsieur et madame tout-le-monde, qui forment la majorité de la société.

Il est également très important de gagner la loyauté des consommateurs. La clientèle musulmane peut être fidélisée si les conditions suivantes sont réunies :

- elle obtient toujours les produits qu'elle demande;
- le fournisseur tient ses promesses;
- elle ne doute aucunement de la nature *halal* des produits; une autorité respectable doit pouvoir attester les affirmations des producteurs.

Renseignements généraux

On compte plus de 1,8 milliard de musulmans dans le monde aujourd'hui (*CIA World Factbook 2000*).

Les statistiques démographiques datant du début du siècle et les projections pour l'année 2025 établissent comme suit la population mondiale totale de musulmans :

Proportions de chrétiens et de musulmans (1997)

	Chrétiens	Musulmans
Population mondiale 1900	26,9 %	12,4 %
Population mondiale 1980	30,0 %	16,5 %
Population mondiale 2000	29,9 %	19,2 %
Population mondiale 2025	25,0 %	30,0 %

(Source : www.muslim-canada.org/muslimstats.html

Amérique du Nord

Une personne sur cinq dans le monde est musulmane. L'Amérique du Nord compte huit millions de musulmans (IFANCA, 1999).

L'islam est l'une des religions qui connaît la croissance la plus rapide aux États-Unis. On prévoit que d'ici 2010, les musulmans seront plus nombreux que les juifs auxÉtats-Unis, faisant de l'islam la deuxième religion au pays après le christianisme (Power, 1998).

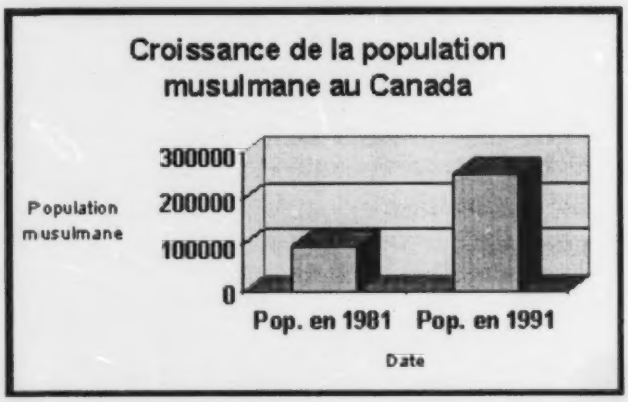
On prévoit que la population musulmane deviendra de plus en plus importante à l'échelle mondiale. La population musulmane, qui augmente d'environ 2,9 % par année, connaît une croissance plus rapide que celle de la population mondiale, dont le taux avoisine 2,3 % (www.musli-canada.org/muslimstats.htlm).

On ne s'entend pas sur le nombre de musulmans en Amérique du Nord. Les estimations vont de moins de 3 millions à plus de 6 millions. L'écart semble être dû en grande partie au fait qu'on ignore le nombre exact d'immigrants musulmans qui se sont convertis au christianisme depuis leur arrivée aux États-Unis. (www.musli-canada.org/muslimstats.htlm)

Le Canada

Statistique Canada ne pose des questions sur la« religion » qu'une fois tous les dix ans, la dernière fois remontant au recensement de 1991. Les résultats du recensement de 2001 n'étaient pas disponibles lors de l'impression du document.

Population musulmane en 1981	98 165
Pourcentage de la population totale	0,40 %
Population musulmane en 1991	253 260
Pourcentage de la population totale	0,90 %



(Statistique Canada, publication nº 93-319-XPB)

Selon le site Web musulman www.jannah.org, 0,9 % des Canadiens étaient musulmans en 1991.

L'immigration récente des pays musulmans sera reflétée dans le recensement de 2001.

Environ 15 % des bovins et 35 % des veaux inspecés par le gouvernement fédéral sont abattus dans des établissements certifiés *halal*. Le bœuf et le veau *halal* du Canada sont vendus dans de nombreux grands supermarchés partout au pays, ainsi que dans des centaines de petites épiceries *halal* spécialisées. En outre, le bœuf canadien *halal* est exporté dans des marchés *halal* et non *halal*.

L'Ontario présente la plus forte proportion de citoyens musulmans, suivi du Québec et de l'Alberta (voir le graphique de 1999 ci-dessous).

(Source : www.jannah.org/popstatistics/canadamuslims.html)

Une liste des établissements du Conseil des communautés musulmanes du Canada figure à l'annexe 8.

4.1.2 Les États-Unis d'Amérique

La population musulmane des États-Unis dépense environ 12 milliards de dollars américains pour l'achat de nourriture. Plus de 95 % des ingrédients laitiers certifiés *halal* sont destinés aux pays à forte population musulmane, tels que ceux de l'Asie du Sud-Est et du Moyen-Orient. On compte environ 1,8 milliard de musulmans par rapport à 14 millions de juifs dans le monde. Aux États-Unis, la population musulmane croît trois fois plus rapidement que les autres minorités (Berry, 2000).

Actuellement, aux États-Unis, environ 77 % des musulmans sont des immigrants et 22,4 % sont nés au pays (Zogby International, 2000). Selon cette même étude, les origines de cette communauté musulmane sont les suivantes :

Moyen-Orient	26,2 %
Asie du Sud-Est	24,7 %
Afrique	23,8 %
Autre	11,6 %
Moyen-Orient (non arabe)	10,3 %
Asie de l'Est	6,4 %

Bien que l'on ne dispose pas de chiffres officiels en ce qui

concerne l'affiliation religieuse aux États-Unis, les estimations vont de quatre à huit millions (Ali, 1996).

Environ le tiers (32,2 %) des musulmans des États-Unis vivent sur la côte Est, 25,3 % vivent dans le sud, 24,3 %, dans la région du centre et des Grands Lacs, et 18,2 %, dans l'ouest (Zogby International, 2000).

Les États-Unis comptent près de 2 000 mosquées ainsi que de nombreuses écoles islamiques de jour, du dimanche et de week-end (Khalidi, 2000).

En 1998, les ventes de produits *kascher* ont totalisé 3,5 milliards de dollars aux États-Unis. L'islam est la religion qui connaît la plus forte croissance au monde, et le marché international d'aliments *halal* est évalué à 150 milliards de dollars par année (Chronolog, 2000).

La certification *halal* rapporte de 2 à 3 millions de dollars américains par année. Ce chiffre englobe la certification pour les marchés nationaux et internationaux (Soundvision, 2001).

Aperçu de la population musulmane aux États-Unis (1999)

Population musulmane par État :

New York	0,8 %
New Jersey	0,6 %
Californie	0,6 %

District fédéral de Columbia	0,6 %
Illinois	0,4 %
Massachusetts	0,4 %
Ohio	0,4 %
Rhode Island	0,4 %

(Source: www.jannah.org)

4.2 Hors de l'Amérique du Nord

Les renseignements qui suivent sur les conditions du marché ont été fournis par les ambassades est consulats du Canada au Moyen-Orient, en Afrique du Nord et en Asie.

4.2.1 La République algérienne démocratique et populaire (Capitale : Alger)

L'Algérie est située en Afrique du Nord. Elle partage une frontière avec le Maroc, la Tunisie, la Libye, le Niger, le Mali, la Mauritanie, le Sahara occidental et la mer Méditerranée. Sa superficie est de 2 381 740 km^2 et sa population était évaluée à 30 480 793 habitants en 1998. La langue officielle est l'arabe, bien que le berbère et le français soient également très répandus. La religion de l'État est l'islam (musulmans sunnites) dans une proportion de 99 %. Les chrétiens et les juifs ne représentent qu'un pour cent de la population. On estime qu'un Algérien consomme annuellement 7,8 kg de viande rouge et 8,7 kg de viande blanche. Environ 5 % de la viande consommée est importée. En 1998, les importations algériennes de viande ont totalisé 32,7 millions de dollars américains. Les principaux produits importés sont les céréales, les produits agroalimentaires, les matières premières, les biens durables (équipement) et les biens de consommation. Ses principaux partenaires sont la France, l'Italie, les États-Unis, l'Espagne et le Canada. Les principales exportations canadiennes à destination de l'Algérie sont le blé, les légumineuses, le papier journal, le lait, l'amiante et les biens d'équipement.

4.2.2 La République arabe d'Égypte

(Capitale : Le Caire)

L'Égypte est entourée de la Libye à l'ouest, du Soudan au sud, de la mer Méditerranée au nord, et de la mer Rouge et d'Israël à l'est. L'Égypte couvre plus d'un million de km^2. Plus de 90 % de sa superficie est désertique, ce qui a poussé 99 % de la population à se concentrer sur seulement 3 % du territoire, la fertile vallée et le delta du Nil. La population est évaluée à 62 359 623 habitants (90 % musulmans, 7 % chrétiens). La langue officielle est l'arabe. L'Égypte importe annuellement 130 000 tonnes de viande rouge congelée et 70 000 tonnes d'animaux vivants destinés à l'abattage. Sa consommation totale de viande rouge est de 730 000 tonnes. En ce qui a trait à la consommation de poulet, l'Égypte subvient à ses propres besoins, qui se chiffrent à 520 000 tonnes par année. La consommation de viande est à la hausse. Le marché du bœuf *halal* est entièrement ouvert aux nouveaux fournisseurs, sauf ceux des pays interdits par le département de Quarantaine du gouvernement égyptien. Les produits *halal* sont achetés par des entreprises privées (voir la liste des importateurs égyptiens à l'annexe 9). À l'heure actuelle, le Canada n'a aucune part du marché *halal* en Égypte.

4.2.3 La République d'Indonésie (Capitale : Jakarta)

L'Indonésie, qui compte plus de 13 000 îles, partage une frontière avec la Malaisie et une autre avec la Papouasie Nouvelle-Guinée. La côte ouest de l'île Sumatra est jalonnée de volcans actifs et éteints. Les îles de l'archipel indonésien s'étendent sur presque 5 000 km, de l'Asie continentale jusqu'à l'océan Pacifique. Ces îles sont habitées par 300 groupes ethniques aux cultures aussi distinctes que leurs 365 langues et dialectes. Malgré la devise nationale, « l'unité dans la diversité », ces cultures sont menacées par « l'indonésianisation », à mesure que les îles sont graduellement regroupées sous l'autorité centrale de Java. Moins de 10 % de la superficie est propice à l'élevage, les deux tiers consistant en des régions boisées, des forêts et des mangroves.

Dans la ville de Jakarta, on consomme 184 tonnes de bœuf

par jour. Cette quantité augmente durant le mois du ramadan et à Noël. La consommation de poulet, dont la majeure partie provient de l'étranger (particulièrement les cuisses), s'élève à 425 tonnes par jour. La consommation annuelle de bœuf et de poulet suit une tendance à la hausse. L'annexe 9 renferme une liste des importateurs indonésiens.

Le gouvernement indonésien a interdit le bœuf européen. Les seules viandes pouvant être importées sont celles de l'Australie, de la Nouvelle-Zélande, du Canada et des États-Unis. Cette situation représente une excellente occasion pour le Canada d'élargir sa part du marché de la viande *halal*. Le marché est encore ouvert aux nouveaux fournisseurs, car le gouvernement indonésien ne veut pas dépendre d'un ou deux pays seulement. Actuellement, la part du Canada sur le marché de la viande *halal* est très petite. Comme l'Indonésie compte plus de 210 millions d'habitants et que 85 % d'entre eux sont musulmans, l'Indonésie constitue un excellent débouché pour les exportations d'aliments *halal*.

4.2.4 La République islamique d'Iran (Capitale : Téhéran)

L'Iran est un pays du Moyen-Orient situé entre l'Iraq et le Pakistan. Il est entouré du golfe d'Oman, du golfe Persique et de la mer Caspienne. L'Iran couvre plus de 1 648 000 km^2, et sa population s'élève à 70 millions d'habitants. La langue officielle est le persan, et la religion, l'islamisme (99 %). L'Iran importe principalement de la machinerie, des fournitures militaires, des produits métallurgiques, alimentaires et pharmaceutiques, des services techniques et des produits pétroliers raffinés. Ses principaux partenaires sont l'Allemagne, l'Italie, le Japon, les Émirats arabes unis et le Royaume-Uni.

L'Iran achète et consomme seulement de la viande *halal*, et ce, à raison de 750 000 tonnes par an. La société d'État chargée de la logistique du cheptel vif (State Livestock Affairs Logistics – SLAL) et la société commerciale d'État (Government Trade Corporation – GTC) sont les deux principaux importateurs de viande en Iran. Le secteur privé n'est pas autorisé à importer.

Le gouvernement iranien tente de subvenirà ses propres besoins en ce qui a traitàla production de viande *halal*. Mais la réalité est toute autre : la SLAL a importéde 20 000 à 25 000 tonnes de viande au cours de chacune des deux dernières années, et elle importera encore cette année la même quantité de viande avant le ramadan en vue de la distribuer durant le mois sacré. Les dernières importations provenaient du Brésil, mais les autorités iraniennes se sont montrées favorables à l'importation de viande *halal* du Canada, et elles souhaitent obtenir du Canada plus de précisions aux fins de leurs besoins futurs.

4.2.5 L'État du Koweït (Capitale : Koweït)

Le Koweït est situé à l'extrémité nord-ouest du golfe Persique. Il est entouré de l'Iraq au nord et à l'ouest et de l'Arabie saoudite au sud. Le Koweït, qui a une superficie de 17 800 km^2, compte deux millions d'habitants, dont 85 % sont musulmans. Le relief du Koweït est principalement plat. Le climat est aride et il y a peu ou pas deau souterraine. Le sol du désert est généralement graveleux, et le seul type de végétation qu'on y trouve est la brousse. Le Koweït applique une politique commerciale libérale axée sur une économie libre et soutenue par une positon de balance des paiements particulièrement forte. Le Koweït n'impose sur les importations aucune restriction au plan des quantités, des qualités, des contingents et des licences,à condition qu'elles soient conformes aux normes koweïtiennes. Le Koweït est l'un des plus gros importateurs par habitant au monde. La valeur de ses importations totales en 1999 s'est chiffrée à 2 318 millions de dinars koweïtiens (1 KD = 3,27 $US). Seuls les membres de la Chambre koweïtienne du commerce et de l'industrie sont autorisés à importer ou à exporter des marchandises età répondre aux invitations locales à soumissionner. En 1999, le Koweït a importé 1 049 092 kg de viande de bœuf et de buffle (fraîche et réfrigérée) et 55 010 614 kg de viande de volaille (surgelée). Les entreprises étrangères désireuses de vendre leurs produits au Koweït auraient intérêt à désigner un agent koweïtien pour les représenter.

4.2.6 La Fédération de Malaisie (Capitale : Kuala Lumpur)

Au cœur de l'Asie du Sud-Est, la Malaisie couvre 330 200 km^2 et se divise en deux grandes régions : la Malaisie péninsulaire, au sud de la Thaïlande, et la Malaisie orientale, au nord de l'Indonésie, sur l'île de Bornéo. Ces deux régions se subdivisent en treize États et territoires fédéraux. Bien que la Malaisie orientale occupe la majeure partie de la superficie du pays, elle consiste essentiellement en des terres et des jungles non exploitées.

Multiculturelle et multiraciale, la population de la Malaisie est constituée de Malais, de Chinois, d'Indiens et de nombreux peuples autochtones. Le malais est la langue officielle. L'anglais est également très répandu, surtout dans le secteur des affaires, et son apprentissage est imposé dans toutes les écoles. Avec une telle variété d'ethnies, il n'est pas surprenant qu'une myriade de religions coexistent en Malaisie. La religion officielle du pays est l'islam, mais on y pratique la liberté des cultes. Par conséquent, il n'est pas rare de voir des temples, des mosquées et des églises se voisiner.

On estime que la consommation de bœuf s'est élevée à 90 484 tonnes métriques en 1998. La Malaisie présente le taux le plus élevé de consommation de poulet par habitant. En 1998, les Malaisiens ont consommé 39 278 750 tonnes métriques de poulet (voir la liste des importateurs malaisiens à l'annexe 9). La Malaisie constitue un marché potentiellement intéressant pour les exportateurs d'aliments étrangers. Les meilleurs débouchés commerciaux pour les aliments produits en Amérique du Nord sont la viande et la viande préparée, tels que le bœuf et les viandes transformées de qualité supérieure.

4.2.7 Le Royaume d'Arabie saoudite (Capitale : Riyad)

L'Arabie saoudite, qui se trouve dans l'angle sud-ouest de l'Asie, occupe la majeure partie de la péninsule Arabique. Elle couvre 2,2 millions km^2, soit le quart environ des

États-Unis. L'Arabie saoudite est entourée, à l'ouest, de la mer Rouge et du golfe d'Aqaba, au sud, de la République du Yémen et du sultanat d'Oman, à l'est, du golfe Persique, des Émirats arabes unis et du Qatar, et au nord, de la Jordanie, de l'Iraq et du Koweït. L'Arabie surplombe environ 1 760 km du littoral de la mer Rouge et occupe près de 560 km de celui du golfe Persique. Plus de la moitié de son territoire est désertique. L'Arabie saoudite compte environ 21,5 millions d'habitants, et tous les Saoudiens sont musulmans.

On ignore quelle est la consommation annuelle de viande en Arabie saoudite, mais on prévoit qu'elle augmentera considérablement dans un proche avenir. Les produits *halal* sont vendus par des acheteurs locaux (voir la liste des importateurs à l'annexe 9). La forte croissance démographique et l'occidentalisation du mode de vie des gens laissent entrevoir une augmentation soutenue de la consommation et des importations au cours des prochaines années.

4.2.8 Les Émirats arabes unis (Capitale : Abou Dhabi)

Les Émirats arabes unis (EAU) forment une corne de rhinocéros qui s'allonge dans le golfe Persique à partir de l'extrémité nord-est de la péninsule arabique. Ils sont bordés au sud et à l'ouest par l'Arabie saoudite et par Oman, à l'est. Au nord se trouve le golfe Persique, qui sépare les EAU de l'Iran, et le Qatar est situé à 50 km au nord-ouest. Les sept émirats sont Abou Dhabi, Adjman, Dubaï, Foudjaïrah, Ras al-Khaïmah, Chardjah et Oumm al-Qaïwaïn. Ensemble, ils occupent à peu près la même superficie que le Portugal, soit 83 600 km^2. La population compte deux millions d'habitants, dont 87 % sont d'origine arabe. La langue officielle est l'arabe, mais on y parle couramment l'anglais. La religion officielle est l'islam.

La consommation annuelle de viande *halal* croît au même rythme que la population et l'industrie touristique. Moins de 15 % de la viande et de la volaille consommées sont produites au pays (par des entreprises qui importent des animaux vivants et qui les abattent selon le rite *halal* aux

EAU). Les produits *halal* sont principalement achetés par des entreprises privées, mais certains le sont par l'intermédiaire d'appels d'offres du gouvernement, de courtiers, etc. (voir la liste des importateursà l'annexe 9).

Le marché *halal* des EAU est ouvert aux nouveaux fournisseurs. Il n'existe aucune restriction hormis la concurrence. La part canadienne du marché *halal* des EAU est d'environ 1 % dans le secteur de la volaille.

4.2.9 Le Negara Brunéi Darussalam (Capitale : Bandar Seri Begawan)

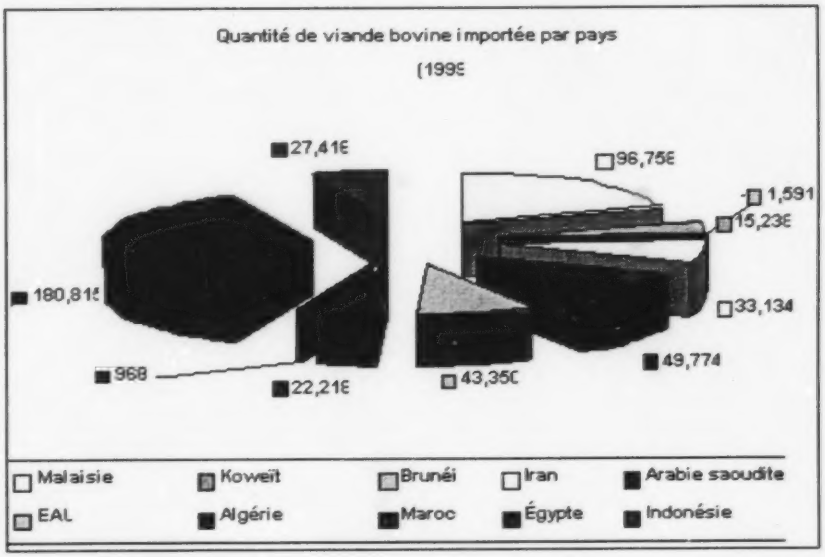
Brunéi est un petit pays islamique riche en pétrole (superficie : 5 769 km^2) situé sur la côte nord-ouest de l'île de Bornéo. Ce pays de 350 000 habitants est principalement connu pour la fortune colossale de son sultan, labsence d'impôt, son état providence et l'un des revenus par habitant les plus élevés au monde. Malgré les édifices publics modernes et ostentatoires de la capitale, la majeure partie du pays n'est ni développée ni exploitée, et elle demeure intouchée par le monde extérieur. La population de Brunéi est principalement constituée de Malais. On y trouve également une minorité de Chinois et d'autres groupes ethniques. La foi islamique est pratiquée avec dévotion à Brunéi; les prescriptions religieuses relativesà l'abattage et à la consommation de viande *halal* y sont donc extrêmement importantes.

En 1987, le gouvernement a fait l'acquisition d'une exploitation bovine en Australie et en importe des bovins vivants destinés à l'abattage. Il s'assure ainsi que les bovins sont abattus en conformité des strictes prescriptions islamiques. La consommation annuelle de bœuf et de poulet à Brunéi est évaluée à 18 000 et à 7 800 000 millions de têtes, respectivement. En 1999, Brunei a consommé 7,81 millions de poulets, 17 269 bovins et 1 540 chèvres. La consommation à Brunéi est à la hausse.

En raison de la petite population du pays et des règlements stricts en matière d'importation, les débouchés pour les exportateurs de viande canadiens sont limités.

4.2.10 Le Royaume du Maroc (Capitale : Rabat)

Le Maroc est situé en Afrique du Nord. Il est bordé par l'océan Atlantique Nord et la mer Méditerranée, entre l'Algérie et le Sahara occidental. Sa superficie est de 447 000 km^2, et sa population est évaluée à 29 millions d'habitants. La langue officielle est l'arabe et la religion est l'islam. Les droits de douane pour les produits de la viande sont tellement élevés (300 %) qu'aucune viande n'est importée au Maroc. Le pays tend à protéger ses producteurs locaux.



Source : FAO Statistical Databases, http://apps.fao.org

5. Les premiers fournisseurs internationaux

* Données recueillies avant la promulgation des interdictions visant le bœuf européen.

EAU		
Agneau-mouton-chèvre	**Volaille**	**Bœuf-veau**
Nouvelle-Zélande	Brésil	Irlande
Australie	Arabie saoudite	Inde
Fournisseurs locaux	France	Australie-Nouvelle-

		Zélande
Inde	Fournisseurs locaux	Argentine
Iran	États-Unis	États-Unis

* Il n'existe aucune statistique valable concernant les EAU. Ce tableau consiste en un classement non officiel des principaux fournisseurs des EAU par produit. Le pays subventionne les producteurs locaux.

Arabie saoudite		
Agneau-mouton-chèvre	**Volaille**	**Bœuf-veau**
Australie (36,4 %)	Brésil (55,6 %)	Irlande (40,4 %)
Nouvelle-Zélande (26,5 %)	France (38,2 %)	EAU (26,9 %)
Soudan (11,4 %)	Chine (3,9 %)	Espagne (5,9 %)
Inde (11 %)	États-Unis (1,3 %)	Soudan (4,8 %)
Turquie (5 %)		Australie (4,5 %)

Il a été impossible d'obtenir des données comparatives sur la part des fournisseurs locaux et celle des fournisseurs internationaux. L'Arabie ne verse aucune subvention directe à l'égard de la production de viande, mais elle verse des subventions pour l'achat d'aliments pour animaux.

Iran

Le gouvernement iranien a déclaré qu'il subvenait à ses propres besoins en produits *halal*. Cependant, dans la réalité, la société d'État chargée de la logistique du cheptel vif (SLAL) a importé 25 000 tonnes de viande par an au cours des deux dernières années. L'Iran met l'accent sur le fait qu'il a acheté seulement de la viande du Brésil et qu'il ne s'est adressé à aucun pays européen.

Kuweït		
Agneau-mouton-chèvre (viande fraîche ou réfrigérée)	**Volaille (viande congelée)**	**Bœuf-veau**
France	Brésil	France
Pays-Bas	France	Pays-Bas
Égypte	Arabie saoudite	États-Unis
États-Unis	Danemark	Égypte

Égypte		
Agneau-mouton-chèvre	**Volaille**	**Bœuf-veau**
Australie (67 %)	PAS D'IMPORTATION	Irlande (65 %)
Nouvelle-Zélande (10 %)		Australie (20 %)
Autres (23 %)		Inde (7 %)
		Autres (5 %)

Algérie

Il est très difficile d'obtenir des renseignements concernant l'importation en Algérie. Cependant, les producteurs locaux de viande détiennent 95 % du marché. Les importations, qui constituent les autres 5 %, proviennent principalement d'Irlande (59 % de viande rouge) et du Canada (74,52 % de viande blanche).

Malaisie

Les principaux exportateurs de bœuf *halal* sont l'Australie et la Nouvelle-Zélande. Des pays sud-américains tels que le Chili, le Brésil et l'Argentine sont en train de pénétrer le marché de la viande en Malaisie.

Indonésie		
Agneau-mouton-chèvre	**Volaille**	**Bœuf-veau**
L'Indonésie importe des poulets entiers et de petites quantités d'agneau et de mouton. Le gouvernement interdit l'importation de parties de poulet. La plupart des poulets importés viennent des États-Unis.		Jakarta-Local (61,4 %)
		Îles indonésiennes (16,3 %)
		Australie, Nouvelle-Zélande, États-Unis et Irlande (22,3 %)

* Selon le Bureau central de statistiques d'Indonésie, au mois de septembre 2001, les importations de foie congelé du Canada s'élevaient à 106 803 $US, tandis que la valeur totale du foie congelé importé était de 10 565 398 $US. L'Indonésie a importé pour 60 438 $US de volaille fraîche ou réfrigérée du Canada, tandis que la valeur totale de la volaille importée se chiffrait à 6 184 904 $US.

Brunéi Darussalam

Brunéi importe 93 % de son bœuf d'une exploitation bovine

d'État établie en Australie. La part du marché des producteurs locaux s'élève à 80 % pour le poulet, à 7 % pour les bovins et à 18 % pour la chèvre. Deux pour cent (2 %) des poulets sont importés des États malais voisins, tandis que la plupart des chèvres sont importées d'Australie (75 %) et d'autres États malais (17 %).

6. La vache folle et les autres maladies

En 2001, la propagation de la maladie de la vache folle en Europe (à savoir la Grande-Bretagne, l'Irlande, les Pays-Bas, la France, l'Espagne, l'Allemagne, la Belgique, le Danemark et le Portugal) continue d'inquiéter grandement les autorités en Europe. Les rapports faisant état de bovins atteints dans les îles Britanniques et d'autres pays d'Europe ont soulevé des préoccupations au sujet de la transmission entre les espèces d'un agent infectieux non encore identifié. La maladie de la vache folle, syndrome qui a attaqué beaucoup de bovins des îles Britanniques, est un trouble neurologique habituellement très rare qui affecte le système nerveux central de l'animal. Elle provoque une détérioration progressive du cerveau entraînant la démence. Cette maladie appartient à la classe des encéphalopathies spongiformes. Dans ce cas précis, elle est appelée encéphalopathie spongiforme bovine (ESB).

Bon nombre de pays du Moyen-Orient, d'Afrique du Nord et d'Asie ont interdit l'importation de bœuf européen afin de se protéger contre cette maladie infectieuse et d'autres maladies telles que la fièvre aphteuse.

Les **EAU** interdisent actuellement les importations de viande et de tout produit de la viande en provenance d'un pays européen. Cette interdiction s'applique également aux produits laitiers venant de bovins et d'animaux à onglons du Royaume-Uni, de la France, de l'Argentine, de l'Afrique du Sud, de la Turquie et de l'Iran. Seuls font exception les sous-produits traités qui sont accompagnés d'un certificat de salubrité attestant qu'ils sont exempts de fièvre aphteuse.

En mars 2001, le ministère du Commerce de l'**Arabie saoudite** a décidé d'interdire temporairement l'importation

de tout type de viande réfrigérée, congelée ou mise en conserve en provenance de l'Iran, de l'Inde et de Taïwan. En avril 2001, elle a promulgué des règlements concernant les importations de viande et de produits laitiers, dont celui ci : « Interdiction d'importation de tout produit dérivé de l'agneau, de la chèvre, de la vache et du poulet si le pays d'origine est infecté par une maladie contagieuse ».

La **Malaisie** a interdit l'importation du bœuf de sept pays européens. Le gouvernement malaisien avait déjà interdit l'importation de bœuf et de farine d'os lorsque les premiers cas de maladie de la vache folle ontété signalés.

Aucun pays européen ne peut exporter de la viande en **Indonésie**. L'Australie, la Nouvelle- Zélande, le Canada et les États-Unis sont les seuls pays autorisés à exporter de la viande.

Brunéi Darussalam a imposé une interdiction sur le bœuf européen.

L'**Égypte** a interdit les produits de ses fournisseurs européens traditionnels en raison de la fièvre aphteuse et de l'ESB.

Seuls l'Argentine, l'Uruguay, la Nouvelle-Zélande et l'Australie sont autorisés (par les autorités algériennes) à exporter de la viande en **Algérie**.

L'**Iran** n'importe pas de viande des pays européens (les répercussions de la fièvre aphteuse y sont inconnues). Seul le Brésil exporte de la viande vers l'Iran

Le **Koweït** a interdit l'importation de bœuf irlandais.

7. Bibliographie

Ali, M.M. (1996). The Washington Report on Middle East Affairs, mai-juin, p.13 *in* Islam in the United States: fact sheet. www.usinfo.state.gov/usa/islam/fact2.htm.

Berry, Donna (2000). What is Halal? Dairy Foods, 101(4),

36-38.

Chaudry, M. M., IFANCA Brochure, 2001.
http://www.ifanca.org

Chronolog (2000). How the Foodline database can help you cater to special food markets. Septembre/Octobre.
http://library.dialog.com/chron/2000/0009/1000906.html.

El-Mouelhy, Mohamed. "Marketing Halal", Halal Headline, 15 mai 1997.
www.geocities.com/athens/acropolis/1950/index.htm

El-Mouelhy, Mohamed. "Food in the Qur'an", Halal Headline, 15 mai 1997.
www.geocities.com/athens/acropolis/1950/index.htm

El-Mouelhy, Mohamed. "Guidelines for Halal slaughter", Halal Headline, 15 mai 1997.
www.geocities.com/athens/acropolis/1950/index.htm

Islamic Food and Nutrition Council of America (1999). Muslim demographics. www.ifanca.org/demog.htm.

Islamic Food and Nutrition Council of America (1999). What is Halal? www.ifanca.org/halal.htm.

Khalidi, Omar (2000). Mosque *in* Wade Clark Roof. Contemporary American Religion, New York: Macmillan, 2000 *in* Islam in the United States: fact sheet.
www.usinfo.state.gov/usa/islam/fact2.htm.

Maxim Unigroup Co., "Halal Certificates Label".
http://www.mugroup.com/halal/label.htm

Power, Carla (1998). The New Islam. Newsweek, March 16, p. 34 *in* Islam in the United States: fact sheet.
www.usinfo.state.gov/usa/islam/fact2.htm.

Riaz, M. N. (1998). "Halal Food - An Insight Into A Growing Food Industry Segment".
www.icbcs.org/halal.htm#marketing.

Soundvision (2001) What Muslim countries are eating?
www.soundvision.com/halalhealthy/halal.cuntires.shtml.

Statistique Canada (1991). Population selon la religion, Recensement de 1981 et 1991, Canada. Publication n° 93-319-XPB.

Zogby International (2000). Survey commissioned by the American Muslim Council in Islam in the United States: fact sheet. http://www.usinfo.state.gov/usa/islam/fact2.htm.

Mise à jour: 2002 01 01

Avis et avertissements importants

[English | Contactez-nous | Aide | Recherche | Site du Canada]
[AAC en direct | Liens | Salle de presse | Quoi de neuf | Index du site]